

A a

A, a/a/nm inv a, A (١) حرف الألف

- de A à Z من الألف إلى الياء

- il ne sait ni A ni B جاهل - أمّى

(٢) رمز أمبير "A" (وحدة كهربية)

(٣) من فعل avoir بمعنى يمتلك

- il a une maison عنده دار

à /a/prép (١) إلى

اختصار à + le هو

و à + les هو aux

- à la maison إلى المنزل

- au cinéma إلى السينما

- parler à qqn يتحدث إلى شخص ما

- au feu! بمعنى حريق ، النجدة !

- au voleur! بمعنى أمسكوا باللص !

(٢) فى ، بال

- il est au théâtre هو فى المسرح

- au bureau فى المكتب

- il habite à Paris هو يعيش فى باريس

- dix km à l'heure عشرة كيلو مترات فى الساعة

- au moi de février فى شهر فبراير

- à lundi! إلى اللقاء يوم الإثنين

- à plus tard إلى اللقاء فى وقت آخر

(٣) لوصف طريقة الفعل

- à haute voix بصوت عالى

- acheter à crédit شراء بالأجل

(٤) للتعبير عن صفات

- une fille aux cheveux longs الفتاة ذات الشعر الطويل

(٥) لـ بمعنى ملك

- ce vélo est à ma sœur هذه الدراجة لاختى

AB (abr de assez bien) لا بأس به

abaisser /abese/vt (١) خَفَضَ أو شَدَّ

(دفع) لأسفل ، أسدل (٢) قَلَّلَ

s'abaisser vp (٣) سَقَطَ ، هَبَطَ

- le terrain s'est abaissé إن الأرض هبطت

- s'~ à faire qqch (٤) انحنى ليفعل شيئاً

(٥) تواضع ، خشع

- s'abaisse devant Dieu يخشع لله

abandon /abūdō/nm (١) انسحاب

أو ارتداد ، هجران

(٢) مهمل (كحديقة أو منزل)

(٣) استسلام

abandonner /abūdōne/vt

(١) ترك ، هجر

~ sa place a qqu ترك محله لإنسان آخر

- ~ la vie فارق الحياة

- ~ l'oiseau سَرَحَ الطير

- ~ le caire بارح القاهرة

s'~ vp (٢) استسلم

- s'~ au vainqueur استسلم للغالب

- s'~ au sommeil استسلم للنعاس

abasourdi,-e /abazurdi/adj مصدوم ، مذهول

- nous sommes restés abasourdis par

la nouvelle لقد صلعنا بالنبأ

abat-jour/abazur/nm inv غطاء المصباح

abats /aba/nmp (١) بقايا لحم حيوان مذبوح

(٢) قلب أو كبِد أو حوصلة طائر (تطيخ مستقلة)

abattement /abatmā/nm (١) ضعف

psychol (٢) فتور الهمة ، إكتئاب

fin (٣) تنزِيل ، تخفيض (عكس ضريبة)

abattis /abati/nmpl (١) سَقَطَ ، هَنَّدَ

- ~ de mouton سَقَطَ الضأن

- ~ d'arbres موانع من الأشجار المقطوعة

- faire un ~ du bois (٢) كَوَمَ أخشاباً

abattoir /abatwar/nm مذبح ، سلخانة

abattre /abatr/vt (١) طرَحَ أرضاً

- ~ une maison	(٢) هدم بيتاً	(٢) ضحك ، حالة يرثى لها (عادة اباوس)	(aux abois)
- ~ de la besogne	(٣) انتهى من عمل كبير	هو فى ضحك	- il est aux abois
abbaye /abeɪ/nf	(٤) أحبط	نباح	aboiement /abwamā/nm
abbé /abe/nm	دير	يبيطل ، ينسخ	abolir /abɔlir/vt
abc nm	(١) كاهن	- le téléphone abolit les distances	
abcès /apsɛ/nm	(٢) رئيس دير للربان	التليفون أبطل المسافات	
abdiquer /abdike/vt	قواعد ، أساسيات	مروّع ، مرعب	abominable /abɔminabl/nf
~ la couronne	خراج	غزارة ، وفرة	abondance , -e /abɔdās/nf
abdomen /abdomen / nm	رفض ، نبذ	غزير ، وفير	abondant , -e /abɔdā,āt/adj
abdominal /abɔdimnal/adj	تنازل عن التاج	(١) يكثر ، يتوافر	abonder /abɔde/vi
abdominaux ,nm	بطن	(٢) يصير غنياً بشئ ما	- ~ en qqch
- faire des abdominaux	(١) بطنى	(٣) يؤيد	
abduction /abduksjɔ/nf	(٢) عضلات البطن	- ~ dans le sens de qqn	
abeille /abeɪj/nf	يعمل تمرينات للبطن	يصير كلية من رأى شخص ما	abonné , -e /abɔne/nm,f
aberrant , -e /abɛrā,āt /adj	إبعاد	مشارك	- abonnés de l'électricité
	منحرف ، غير معقول ، (سخيف)	مشاركو الكهرباء (المستهلكون)	
abîme /abim/nm	هاوية ، خليج ، لجّة	- ~ au chemin de fer	
abîmer /abime/vt	(١) خسف ، خرّب	مشارك فى السكة الحديد	- ~ à un journal
- Dieu abîme Sodome	خسف الله سودوم	مشارك فى جريدة	abonnement /abɔnmā/nm
- ~ la fortune	(٢) يبدّد	(١) اشتراك	- ~ à une chaîne de télé
s'abîmer , vp	بدد الثروة	اشتراك فى قناة تليفزيونية	
- le navire s'abîma dans la mer	(٣) يهوى	- ~ au théâtre	
	هوت السفينة فى البحر	موسمية تصلح لعدة عروض ولفترة محددة (٢) إيجار	abonner /abɔne/s'abonner, vp
	(٤) يوسّخ	- ~ au téléphone	
- n'allez pas vous abîmer	لا توسّخ ثيابك	اشتراك فى تذكّرة	s'~ à qqch
abject , -e /abʒɛkt/adj	حقير ، يستحقّ الازدراء	موسمية تصلح لعدة عروض ولفترة محددة (٢) إيجار	abord /abɔr/nm
ablution /ablysiɔ/nf	غسيل ، وضوء	- ~ au téléphone	- être d'un ~ facile/difficile
abnégation /abnegasjɔ/nf	إيثار	اشتراك	
	زهو . تضحية بالنفس	يشترك فى شئ	
aboi /abwa/nf	(١) نباح	(١) دنو ، قرب ، مواجهة	abords ,nmpl
- l'aboi des chiens	نباح الكلاب	شخص سهل التقرب من / صعب التقرب من	
		(٢) أولاً	
		أولاً وقبل كل شئ	
		(٣) المنطقة المحيطة	
		abordable /abɔrɔdabl/adj	
		(١) يمكن الوصول إليه	
		(٢) مقدور عليه ، ممكن	

- vos prix ne sont pas abordables	أسعاركم ليست ممكنة	هذا الفندق يستطيع أن يأوى مائة شخص
aborder /abɔʁde/vi	(١) يرسو ، يقترب من (٢) يتمكن من	abroger /abʁoʒe/vt
aborigène /abɔʁizɛn/adj	الأصلي	abrupt, -e /abʁypt/adj
Aborigène	الأستراليون الأصليون	- une digue abrupte
abouti, -e /abuti/adj	متمد ، مستمر	- un homme abrupt
aboutir /abutir/vi	(١) ينتهي ، يؤدي إلى	abruti, -e /abʁyti/fam, nm, f
- ce sentier aboutit à la grande route	هذا الممر يؤدي إلى الطريق الرئيس	abrutir /abʁytir/vt
- une pyramide aboutit en pointe	هرم ينتهي بنقطة	- ~ qqn
(٢) ينتج عنه (مفاوضات أو مساومات)		s'abrutir, vp
- ~ à qqch	مفاوضة ينتج عنها شيء ما	abrutissant, -e /abʁytisɑ̃, ɑ̃t/adj
aboyer /abwaje/vi	ينبح	(١) عمل يلحم ، مرهق (٢) مهوّن ، متلف للعقل
abrasif, -ive /abrazif,iv/adj	كاشط ، ساحج	absence /apsɑ̃s/nf
abrasion /abʁazjɑ̃/nf/Tech	(١) كشط ، سحج (٢) نحر	- ~ de goût
(Géol)		absent, -e /apsɑ̃, ɑ̃t/adj
- ~ de la roche par l'eau	نحر الصخرة بالماء	absenter /apsɑ̃te/s'absenter,vi
abrége, -e /abʁeʒe/adj	موجز ، مختصر	- s'absenter de la pièce
abreuvoir /abʁœvwaʁ/nm	مسقى ، حوض	(٢) يفارق أو يغادر الحجرة
- l'~ des oiseaux	مسقى الطيور	absinthe /aspɛ̃t/nf
- mener les chevaux à l'~	يقود الجياد إلى المروى	نبات الأفيون
abréviation /abʁeviasjɑ̃/nf	اختصار	عشبة للهضم والإدرار تستعمل كشراب
abri /abri/nm	مأوى ، ملجأ	absolu, -e /apsɔly/adj
- à l'~ de	بأمن من	- pouvoir absolu
abricot /abʁiko/nm	شمش	سلطة مطلقة
abricotier /abʁikotje/nm	شجرة المشمش	absorbant, -e /apsɔʁbɑ̃,ɑ̃t/adj
abriter /abʁite/vt	(١) حوى ، ستر ، داري	مطلقاً ، على الإطلاق
- ~ ses yeux du soleil	يحمى عينيه من الشمس	absorbant, -e /apsɔʁbɑ̃,ɑ̃t/adj
- s'abriter derrière qqn	يحمى نفسه خلف شخص	(١) ماصة ملصقة (٢) عمل يستغرق ويشغل تملأ
- cet hôtel peut ~ cent personnes		absorber /apsɔʁbe/vt
		- ~ la médecine
		absolument /apsɔlymɑ̃/adv
		مطلقاً ، على الإطلاق
		abstenir /apstɛ̃nir/ s'abstenir,vp
		يتجنب ، يمتنع عن
		s'~ de qqch/de faire qqch
		يتجنب شيئاً
		(١) يمتنع عن عمل (٢) يمتنع عن التصويت
		abstention /apstɑ̃sjɑ̃/nf
		اجتناب ، امتناع

abstentionnisme /apstāsjonism/nm polit	académie /akademi/nf	(١) هيئة تعليمية
الامتناع عن التصويت	- l'Académie française	
abstinence /apstinās/nf		(٢) المجلس اللغوي الفرنسي
الإمسك ، الامتناع	acajou /akaʒu/nm	خشب ماهوجاني
الصوم ، الزهادة	acariâtre /akarjatʁ/adj	مشاكس ، أحمق
- l'~ des viandes	acarien /akarjē/nm	عثة ، قملة
abstraction /apstraksō/nm	accablant, -e /akablō,āt/adj	(١) حمل ثقيل
(١) تجرد ، خلاصة	- des responsabilités accablantes	مسئوليات جسام
- un esprit capable d'~		(٢) صعوبة الاحتمال (كحرارة أو نحوها)
عقل قادر على تجريد الأفكار	accabler /akable/vt	غمر ، أكثر
- se perdre dans des abstractions	- ~ qqn de travail	(١) يغمر شخصاً بالعمل
(٢) تله في الأوهام	- ~ qqn d'injures	(٢) أوسعه سباً
- faire ~ de		(٣) حكم على ، أدان
(٣) يتجاهل ، يصرف النظر عن	accalmie /akalmi/nf litt	هجوم ، استكانة
abstrait, -e /apstre,ɛt/adj	accéder /aksede/vt	اخترق ، وصل إلى ، أدرک
مجرد		أذعن ، طاع
absurde /apsyrd/adj	- ~ à un traité	قبل معاهدة
(١) محال ، فاسد	accélérateur /akseleratoœr/nm	معجل ، مسرع
- votre conduite est totalement ~	accélération /akselerasjō/nf	عجلة ، إسراع
إن سلوكك مناف للعقل تماماً	سيارة أو آلة ، كذلك إسراع مشروع أو نحوه	
- elle est complètement ~	accélérer /akselere/vt, vi	يسرع ، يسرع
(٢) هي سخيفة تماماً	accent /aksā/nm	(١) نبرة ، لكنة ، لهجة
absurdité /apsyrdite/nf	- parler le français avec un ~ anglais	يتحدث الفرنسية بلكنة إنجليزية
سخافات		- é, è, ê (aigu, grave circonflexe)
- dire des ~ s		الشكله الحادة والعميقة والمحدودة
يقول ترهات أو سخافات	accentuation /aksūtyasjō/nf	وضع الشكلة عند الكتابة ، أو زيادة النبرة عند التحدث
abus /aby/nm	accentuer /aksūtye/vt	(١) شدد ، أكد
(١) تجاوز ، إفراط		(٢) وضع الشكلات على الحروف
- l'~ de boissons	acceptable /akseptable/adj	مقبول ، مقنع
الإفراط في شراب الكحول	acceptation /akseptasjō/nf	قبول
- l'~ de pouvoir	accepter /akseptε/vt	قبل
(٢) تعلّى السلطة	- ~ de faire qqch	يقبل فعل شيء
abuser /abyze/vi		
تجاوز ، تعلّى ، أفرط		
- j'abuse de votre temps		
إنني اخذ من وقتك الكثير		
- n'abusez point		
كن معتدلاً		
- ~ d'une femme		
يقتصب امرأة		
s'abuser, vp		
يخطئ		
abusif, -ive /abyzif,iv/adj		
(١) زائد		
(٢) بئىء ، غير لائق		
acabit /akabi/nm		
نوع		
- du même ~, péj		
من نفس النوع		
acacia /akasja/nm		
شجرة السنط ، طلحة		
académicien, -ienne /akademisjē,jen/nm, f		
عضو الأكاديمية الفرنسية		

- je n'accepte pas qu'il me parle ainsi	- un homme ~	رجل مهاود، لَين الجانب
acception /akɛpsjɔ̃/nf	accommodement /akɔmɔdmā/nm	صلح، تسوية
- dans tout l'~ du mot	accommoder /akɔmɔde/vt	يعدّ CULIN
- sans ~ de personne	accompagnateur, -trice /akɔpanatœr,	
accès /akɛ/nm	tris/nm, f, Mus	(١) آلة مصاحبة
- avoir / donner ~ à		(٢) مرشد سيلحي، دليل
- "~ inderdit"	accompagnement /akɔpanmā	
- ~ de colère	MUS	(١) آلة مصاحبة
accessible /aksɛsibɛ/adj	MIL	(٢) تأييد قريب، تدعيم
accession /akɛsjɔ̃/nf	CULIN	(٣) خضرارات، أرز (مقلعة مع لحم)
- l'~ au trône	accompagner /akɔpane/vt	(١) يصاحب
accessoire /aksɛswar/nm	- ~ la fiancée	(٢) زفّ العروسة
- ~ de toilette	accompli /akɔpli/adj	(١) متحقق، مكتمل
accident /aksidā/nm	- homme ~	(٢) رجل كامل
- ~ de la route/ de voiture/ du travail	accomplir /akɔplir/vt	(١) أكمل، أتم
accidenté, -e /aksidāte/adj	~	(٢) حدث، وقع
(١) أسطح، أرض غير مستوية	accomplissement /akɔplismā/nm	
(٢) سيارة مهشمة (٣)		أداء، استيفاء
- les accidentés de la route	- ~ d'une promesse	الوفاء بالوعد
accidentel, -elle /aksidātel/adj	accord /akɔr/nm	(١) موافقة
عرضي، طارئ	- d'~ (O.K)	موافق
acclamation /aklamasjɔ̃/nf	- être d'~ avec	اتفق مع
acclamer /aklame/vt	MUS	(٢) نغمات متألقة
acclimatation /aklimatasjɔ̃/nf	accordéon /akɔrdeɔ̃/nm	أكوردبون
- jardin d'~	accorder /akɔrde/vt	(١) يعطى
acclimater /aklimate/vt	- ~ qqch à qqn	يمنح شخصاً شيئاً
- ~ les plantes	- ~ qqch à qqch	(٢) يعزو شيئاً لشيء
- ~ fig	MUS	(٣) يوافق شيئاً أو نغمتين
acolade /akolad/nf	- s'~ pour faire qqch	يوافق على عمل شيء
Mus, TYPO	accoster /akɔste/vt	(١) اقترب من، دنا
accommodant, -e /akɔmɔdā/adj	vi	(٢) دخل الخوض (سفينة أو نحوها)
متساهل		أو انضم على الرصيف
	accotement /akɔtmā/nm	حدّ أو حرم الطريق
	- ~ non stabilisé	حدّ من الحشيش بطول الطريق

accouchement /akuʃmā/nm	وضع ، ولادة
- ~ sans douleur	وضع طبيعى
accoucher /akuʃe/vi	وضعت ، ولدت
accouder /akude/s' accouder, vp	يتكى
- s' accouder à	يسند ذراعين إلى
accouder /akudwar/nm	مسند ذراع كرسى
accouplement /akuplāmā/nm	تزاوج ، قران
accourir /akurir/vi	هرع إلى
- à mes cris, ils sont accourus	هرعوا إلى صرخاتى
accouru, -e /akury/pp	مُسرع ، مُهرع
accoutré, -e /akutre/adj/péj	نَدُّوا به ، نكَلُوا به
accoutrement /akutrement/nm péj	(١) أذى
- l'~ militaire	(٢) كسوة عسكرية
accoutumer /akutyme/vt	يعوّد
- ~ qqn à faire qqch	يعوّد على فعل شيء ما
accréditer /akredite/vt	اعتمد ، أثبت
- cette rumeur est accréditée par ces dernières actions	لقد ثبتت الإشاعة بأفعاله الأخيرة
accro /akra/fam, adj	ملمن ، شغوف
- c'est une ~ de la planche	هى مولعة بريضة الانزلاق على الماء
accroc /akro/nm	فروق ، قطع
accrochage /akroʃaʒ/nm	(١) اصطدام
fam	(٢) عراك ، شجار
accroche /akroʃ/nf, COMM	ملفت ، إعلان
accrocher /akroʃe/vt	(١) علّق
~ qqch	يعلق شيئاً ، يشبك
- s'~ à qqn	(٢) يَمَزَق
fam	(٣) يتعلق بـ ، يتلصق بـ
accroissement /akrwasmā/nm	(٤) يتشاجر مع
accroître /akrwatr/vt	زيادة ، نمو
s' accroître	زاد
accroupir /akrupir/	ينمو
	ربض

s' accroupir , vp	أقعى ، جلس القرفصاء
accru, -e /akry/pp	نلّى ، متزايد
(accroître لـ اسم المفعول)	
accueil /akœj/nm	إستقبال ، ترحيب
accueillant, -e /akœjā, āt/adj	مرحب
accueillir /akœjir/vt	يرحب بـ ، يأوى
accumulateur /akymylatœr/vt	مركم ، بطارية
accumulation /akymylasjō/nm	تراكم
accumuler /akumyle/vt	راكم ، كَوّم
- ~ des richesses	جمع مالاً ، اقتنى أموالاً
s'~, vp	تراكم
accusateur, -trice /akyzatœr, tris/adj	مدعى ، موجه التهمة
- l'~ public	المدعى العام
accusation /akyzasjō/nf	الإتهام
sortir pur d'une ~	خرج بريئاً من تهمة
accusé, -e /akyze/nm, f	المتهم
- ~ de réception	إقرار باستلام
accuser /akyze/vt/	اتهم
- ~ qqn de qqch	يتهم شخصاً بشيء
acerbe /aserb/adj	حادّ ، خشن
- parler d'un ton ~	يتحدث بلهجة خشنة
acéré, -e /asere/adj	حادّ
achalandé, -e /aʃalāde/adj	مطروق ، مزدان
- bien ~	مؤنّ ، مجهّز جيداً
acharné, -e /aʃarne/adj	عنيف ، شرس
	عمل لا يتناقص ولا يقلّ
acharnement /aʃarnēmā/nm	بلا هوادة ، لا يلين
acharner /aʃarne/s' acharner, vp	
(١) ~ s'~ à qqn	احتدّ على ، اضطهد
- s'~ contre qqn	اضطهد شخصاً
- s'~ à faire qqch	(٢) يصمّر على عمل شيء
achat /aʃa/nm	شراء
- faire des ~s	يتجول للشراء
acheminer /aʃmine/vt	رحّل

- s' ~ vers	يتحرك ، يرحل فى اتجاه	- ~ qqn de	(٢) يطلق سراحه ، يعفيه من
acheter /aʃte/vi	اشترى	âtre /akr/adj	حريف ، مرّ ، ذو رائحة كريهة
acheteur, -euse /aʃtœr, øz/nm, f	مشتري	acrobate /akrɔbat/nmf	بهلوان
- d'un ridicule ~	شئ سخيف	acrobatie /akrɔbasi/nf	بهلوانى
achèvement /aʃvɛmã/nm	إكمال ، إتمام	acrylique /akrilik/adj, nm	أكريليك (مادة صناعية)
achever /aʃve/vt	انتهى من ، أتم	acte /akt/nm	(١) عمل ، فعل
s' ~	يصل إلى نهاية	- faire ~ d'autorité	(٢) أظهر سلطة
achoppement /aʃɔpmã/nm litt	عائق ، صعوبة ، حجر معوق	- faire ~ de candidature	(٣) يقدم طلباً
acide /asid/adj	(١) حمضى ، لاذع	THÉÂTRE	(٤) فصل مسرحى
CHIM	(٢) حامض كيميائى	- ~ d'accusation	(٥) اتهام
acidité /asidite/nf	حموضة ، لنوعة	- ~ de naissance/mariage	(٦) شهادة
acidulé, -e /asidyle/nm	خفيف الحموضة		ميلاد / زواج
acier /asie/nm	الصلب	- ~ de vente	(٧) فاتورة البيع
- ~ inoxydable	صلب لا يصدأ	- faire ~ de présence	(٨) أثبت حضوره
aciérie /asjeri/nf	أعمال الصلب	- prendre ~ de note	(٩) يثبت ملاحظة
acné /akne/nf	حب الشباب	actes, nmpl	(١٠) أعمال وفعاليات
acolyte /akolit/nm	تابع	acteur, -trice /aktœr, tris/nm, f	ممثل / ممثلة
acompte /akɔt/nm	مقدم تحت الحساب	actif, -ive /aktif, iv/adj	(١) نشط
à-côté /akote/nm	إلى جانب ، إضافة	- la population active	(٢) القوى العاملة
à-coup /aku/nm	هزة ، رجّة	nm FIN	(٣) أصول
- il travaille par ~s	يعمل بطريقة غير منتظمة	- avoir qqch à son ~	يملك شيئاً لحساب
acoustique /akustik/nf, adj	سمعى ، سمعيّ	- citoyen ~	(٤) مواطن له حق التصويت
acquéreur /akerœr/nm	مشتري	action /aksjɔ̃/nf	(١) تأثير
acquérir /akerir/vt	حصل على ، اشترى	- sous l' ~ de	تحت تأثير
acquiescement /akjesmã/nm	قبول ، رضاه	- bonne/ mauvaise ~	(٢) فعل طيب / رديء
acquiescer /akjesɛ/vi	قبل ، رضى	JUR	(٣) دعوى ، قضية
acquis, -e /aki, iz/pp	(١) مكتسب	FIN	(٤) نصيب ، قسم
(acquérir من)	كحق أو نحوه	actionnaire /aksjɔnɛr/nmf	مساهم
acquisition /akizisjɔ̃/nf	(٢) معرفة وتجربة	actionner /aksjɔnɛ/vt	يعمل ، يشغل
acquit /aki/nm	(١) إيصال	activement /aktivmã/adv	بنشاط
par ~ de conscience	لخلاص النعمة	activer /aktive/vt	يُسرع
acquittement /akitmã/nm	تسديد	s' ~, vp	تنشط
acquitter /akite/vt	(١) يسدّد	activiste /aktivist/adj & nmf	متطرف
		activité /aktivite/nf	(١) نشاط

- en ~	(٢) يجري أو يدور الآن ، نشط	adhésif, -ive /adezif, iv/adj, nm	لاصق ، لزوج
actualisation /aktʔalizasjō/nf	تحديث	adhésion /adezjō/nf	التصاق ، تأييد
actualiser /aktʔalize/vt	حدث ، جدد	adieu /adiø/interj	الوداع ، إلى اللقاء
actualité /aktʔalite/nf	(١) موضوع الساعة	adipeux, -euse /adiø,øz/adj	نسيج شحمي
- cette question est toujours d'~	هذا السؤال موضوعي دائماً	adjectif /adʒektif/ nm GRAM	صفة
- l'~ sportif / politique / littéraire	(٢) الأحوال الرياضية / السياسية / الأدبية الراهنة	adjoint, -e /adʒwē, ēt/adj	نائب ، مساعد
- les actualités	(٣) الأخبار	- ~ au mair	نائب العمدة
actuel, -elle /aktʔɛl/adj	حالي ، حاضر	adjonction /adʒōksjō/nf	إضافة
- à l'heure actuelle	في الوقت الحالي	adjudant /adʒyda/nm	صف ضابط بالبحرية
actuellement /aktʔɛlmā/adv	حالياً	adjuger /adʒyʒe/vt	أو رقيب أول بالجيش
acuité /akʔite/nf	حدة	- adjugé !	باع شيئاً بالزاد
acupuncture, acupuncture		admettre /admɛtr/vt	لقد بيع !
/akypōktʔr/nf MÉD	وخز (الإبر الصينية)	- les chiens ne sont pas admis	سمح ، قبل
adage /adaʒ/nm	حكماء ، مثل	(١) لا يسمح بالكلاب	
adapteur, -ice /adaptœr, tris/ nm, f		être admis à l'université	(٢) يقبل بالجامعة
Élec	أداة ربط بين جهازين ، ضابط شيء ، موفق	administrateur, -trice /administratœr,	
adaptation /adaptasjō/nf	ضبط ، انطباق	tris/nm, f	(١) مدير ، رجل إدارة
adapter /adapte/vt	يوفق ، يطابق	- ~ judiciaire	(٢) ولى شرعي ، حارس قضائي
s'~	يتكيف ، يتعود على	administrateur, -ive /administratʔif, iv/adj	
additif, -ive /aditif, iv/adj	(١) إضافي	إداري	
	(٢) جملة إضافية	administration /administrasjō/nf	
addition /adisjō/nf	(١) جمع	(١) إدارة	
	(٢) فاتورة الحساب	administrer /administrɛ/vt	(١) أدار
additionner /adisjōne/vt	جمع	أعطى دواء	
- ~ une poudre d'eau	أضاف الماء للمسحوق	- ~ les sacrements	(٣) لقن الأسرار
adepte /adept/nmf	تابع	admirable / admirabl/adj	يدعو للإعجاب ، بدیع
adéquat, -e /adekwa,at/adj	مناسب ، مضبوط	admiratif, -ive /admiratif, iv/adj	
adhérence /aderāns/nf	التصاق	- gest ~	حركة استعجاب
adhérent /aderā,āt/nm, f		admiration /admirasjō/nf	إعجاب
- ~ de	عضو في	admirer /admire/vt	أعجب بـ
adhérer /adere/vi	(١) يلتصق	admis, -e /admi, iz/pp	مسموح ، مقبول
- ~ à	يلتصق بـ ، يوافق ، يؤيد	(اسم المفعول من admettre)	
- ~ à	(٢) ينتمي إلى		

admissible /admisibl/adj	مقبول	adriatique /adriatik/ nf, GE?GR	الأدرياتيكي
SCOL	مقبول في المدرسة ، الجمعة .. إلخ		
admission /admisjō/nf	قبول	adroit, -e /adrwa,at/ adj	ماهر ، حلق
ADN /(abr de Acide Désoxyribonucléique)		aduler /adyle/ vt	دَلَّ
/nm	المكون الأساسي للكروموسومات	adulte /adylte/nmf & adj	بالغ ، فتى
ado /ado/(abr de adolescent)	مراهق	adultère /adyltɛr/ nm, adj	الزنا ، زاني
adolescence /ad.lesūs/nf	مراهقة	advenir /advenir/ v	حدث ، حصل
adolescent, -e /adolesā,āt/nm, f	مراهق	- qu'advient-il de ... ?	ماذا يحدث لـ ... ؟
adonner /adone/s'adonner, vp		- qu'est-il advenu de ... ?	ماذا تأتى عن ... ؟
- s'~ à l'étude	(١) يكرس نفسه للدراسة	advenu, -e /advəny/ pp	(اسم المفعول من advenir)
- s'~ à la boisson	(٢) عكف على الشراب	adverbe /advɛrb/ nm	ظرف
adopter /adopte/vt	(١) تبني	adversaire /advɛsɛr/ nmf	خصم ، نَدَّ
- ~ une loi	(٢) صدق على قانون	adverse /advɛrs/ adj	خصم ، نَدَّ
adoptif, -ive /adobtif, iv/adj	متبنى أو طفل بالتبني	adversité /advɛsɪte/ nf	بأساء ، نكبة
adoption /adopsjō/nf	تبني	aération /aerasjō/ nf	تهوية
- d'~	وطن مختار	aérer /aere/ vt	هوَّى ، خفف
adorable /adɔrable/ adj	معبود ، فاتن ، ساحر	aérien, -ienne /aerjɛ, jɛn/ adj	جوى
adoration /adorasjō/nf	عبادة ، إفتان	- attaque aérienne	غارة جوية
adorer /adore/vt	عَبَدَ ، افتن بـ	- ligne aérienne	الخطوط الجوية
adosser /adose/vt	(١) يركب ، يسند	aérobic /aerɔbik/ nm	تمرينات تؤدى في الهواء الطلق حيث الأكسجين بوفرة
- ~ qqch à/contre qqch	يسند شيئاً إلى شيء	aérodrome /aerɔdrom/ nm	مطار ، ميناء جوى
- s'~ à	(١) يستند ، يرتكن إلى	aérodynamique /aerɔdinamik/ adj	يتعلق بقوة الهواء (بحركة)
adoucir /adusir/ vt	(١) يلين ، يخفف ، يلطف الألم	aérogare /aerogar/ nf	نقطة ركوب طائرة
- s'~	(٢) يعتدل (الطقس)	aéroglesseur /aéroglesœr/ nm	مركبة تحليق ، طائرة شراعية
- s'~	(٣) يلين ويرق	aérogramme /aerogram/ nm	رسالة جوية
adoucssant, -e /adusisā,āt/ adj. nm	ملطف	aéronautique /aerɔnotik/ nf	علم الطيران
adoucsieur /adusisœr/ nm		aéronaval, -e, -als /aerɔnaval adj	جوى وبحرى
- ~ d'eau	ملطف الماء (مزيل العسرة)	aérophagie /aerɔfazi/ nf	تجشؤ
adresse /adrees/ nf	(١) عنوان ، مهارة	aéroport /aerɔpɔr/ nm	ميناء جوى ، مطار
- ~ de style	(٢) مهارة الإنشاء	aéroporté, -e /aerɔpɔte/ adj	محمولة جواً
- les ~s de la guerre	(٣) خدع الحرب		
adresser /adrese/ vt	(١) أرسل ، وجّه		
- s'~ à	(٢) يتحدث إلى ، وجّه إلى		

aérosol /aerɔsɔl/ nm & adj inv

من غاز مضغوط في أنبوبة يدفع السائل في هيئة رذاذ رغوي

aérosopatial, -e, -iaux /aerɔspasjal, jo/

adj الفضاء، الصناعات الفضائية

affable /afabl/ adj بشوش، دمث

affaiblir /afeblir/ vt litt أضعف، أوهن

- s'~ ضعف، لأن

affaire /afɛr/ nf (١) موضوع، شأن

- ce n'est pas votre affaire هذا ليس من شأنك

- ce n'est l'~ de tout le monde (٢) هذا لا يقدر عليه أي أحد

- faire une ~ (٣) يساوم

- avoir ~ à qqn (٤) يتعامل مع

- vous aurez ~ à moi! (٥)

سوف تتعامل معي أنا

- affaires, nfp (٦) أشغال

- affaires (٧) أشياء خاصة، حاجيات

- les affaires (٨)

مكتب العلاقات الخارجية (الأجنبية)

affairé, -e /afere/ adj مشغول

affairer /afere/ s'affairer انهمك

affaires /afɛrism/ nm اختلاس، ابتزاز

affaïsser /afese/ s'affaïsser, vp

رسب، غاص، انهار

affaler /afale/ s'affaler vp انهار

affamé, -e /afame/ adj قحطان، يموت جوعاً

affecter /afɛkte/ vt (١) خصّص، عيّن

- ~ de faire qqch (٢) أدعى، تظاهر بشيء

- vivement affecté de lanouvette (٣) تأثر، تحرك بالنبا (اهتز من النبا)

- les pluies qui affectent le nord de l'Europe (٤) إنها الأمطار التي تؤثر على شمال أوروبا

s'~, vp (٥) يتأثر

affectif, ive /afɛktif, iv/ adj عاطفي

affection /afɛksjɔ/ nf (١) عاطفة، تعلق

- avoir l'~ pour (٢) مغرم بـ

(٣) شكري من مرض

affectionner /afɛksjɔ/ nf يغرم بـ

affectueusement /afɛktɥøzmɑ/ adv ودّيًا، قلبياً

affectueux, euse /afɛktɥø, øz/ adj ودّي

affichage /affichage/ afiʃaʒ/ nm (١) لصق الإعلان

- ~ à cristaux liquides (٢) عرض بالكريستال السائل

- ~ numérique (٣) العرض الرقمي

affiche /afiʃ/ nf إعلان ملصق، نشر

afficher /afiʃe/ vt (١) لصق بغرض الإعلان، أظهر

- ~ son ignorance أظهر جهله

- ~ une vente (٢) أعلن عن بيعه

s'~ (٣) تباهى - استعرض

affilée /afile/ loc adv دفعة واحدة

- trois jours d'~ ثلاثة أيام متصلة

affiler /afile/ vt سَنَ (مطواة .. الخ)

affiner /afine/ vt litt نَعَم، نَقَى، كَرَّرَ

affinité /afinite/ nf تجانس، تقارب، توافق

affirmatif, -ive /afirmatif, iv/ adj (١) إيجاب

- signe ~ إيماءة بالموافقة

(٢) حاسم غاملاً

- dans l'affirmative, nf إذا كان الأمر كذلك

- répondre par l'affirmative إذا كان الرد بالإيجاب

affirmation /afirmasjɔ/ nf تأكيد

affirmer /afirme/ vt شهد، أكد

affliction /afliksjɔ/ nf غَم، أَسَى، بلوى

affligeant, -e /afliʒɑ̃, ɑ̃t/ adj مكثّر، مروّع

affliger /afliʒe/ vt تألم، اغتم

- ne vous affliger pas ainsi لا تحزن لهذه الدرجة

s'~, vp	تَكَلَّمُوا (من خبر، مرض أو نحوه)	- le bel ~ de la géometrie	ربيعان الهندسة
affluence /aflyūs/ nf	زحام	- ce n'est plus de mon ~	
affluent /aflyū/ nm	رافد وجمعها روافد (من نهر)		هذا الشيء لا يناسب سنّي
affluer /aflye/ vi	(١) صبّ في، تدفّق (٢) تجمهروا، وردوا	- elle n'est pas encore d'~	
- le sang afflue à la tête		- le troisième ~	لا زالت صغيرة، لم تبلغ السنّ ما فوق الستين
afflux /afly/ nm	(٣) يغور الدم في الدماغ تدفّق، ورود	âgé, -e /a3e/ adj	كبير، من سنّ
affolement /afōlmā/ nm	انزعاج	- un enfant ~ de 3 ans	ابن ثلاث سنوات
affoler /afōle/ vt	يخيف، يروّع	agence /a3ās/ nf	وكالة
s'~	ينزعج، يرتاع	- ~ immobilière	وكالة، مكتب عقاري
affranchir /afrājir/ vt	(١) لصق طابع (٢) اعتق، حرّر	- ~ matrimoniale	مكتب تزويج (ملاذون)
affreux, -euse /afrø, øz/ adj	مرعب، مهول	- ~ nationale pour l'emploi	مكتب العمل
affriolant, -e /afrijolā, āt/ adj	جذاب	- ~ de publicité	مكتب دعاية وإعلان
affront /afrō/ nm	إهانة	- ~ de voyages	مكتب سفريات
affrontement /afrōtmā/ nm	مواجهة	agencer /a3āse/ vt	رتّب
affronter /afrōte/ vt	واجه	agenda /a3ēda/ nm	مفكرة
affubler /afyble/ vt pèj		agenouiller /a3nuje/	
- être affublé de redicules	تَرَتَّى (لبس) بالسخرة	s'~ vp	ركع على ركبتيه
affût /afy/ nm	المرصد	agent /a3ā/ nm	عمل، وكيل
- être à l'~ de	ينتظر بالمرصد	- ~ de change	سمسار
affûter /afyte/ vt	سنّ، شحذ	- ~ de police	عسكري ضبط
Afghanistan /afganistā/ nm : l'~	أفغانستان	- ~ secret	عميل سرّي
afin que /afēke/ loc conj		agglomération /aglomerasjō/ nf	تراكم
ou afin que	كي، لكي	- l'~ londonienne	بنايات لندن
afortiori /afōrsjōri/ adv	بالأحرى	aggloméré /aglomere/ nm	لوح مكون من رقاقات مضغوطة
africain, -e /afrikē, en/ adj	أفريقي	agglomérer /aglomere/ vt	جمع معاً
afrique /afrik/ nf : l'~	أفريقيا	agglutiner /aglytine/ vt	لصق معاً
agacer /agase/ vt	هيجّ، ضايق	aggraver /aggrave/ vt	زاده سوءاً
- ~ un chien	يضايق كلباً	s'~	ساء، ازداد سوءاً
âge /a3/ nm	سنّ	- la maladie s'aggrave	يشد المرض
- quel ~ as-tu? avez-vous?	ما سنّك؟	agile /a3il/ adj	خفيف، رشيق، ذكي
- prendre de l'~	يتقدم في السن	agilité /a3ilité/ nf lill & fig	خفة ورشاقة
- l'~ ingrat	السنّ الحرج	agio /a3jo/ nmpl FIN	صرف، مضاربة
		agir /a3ir/ vt	(١) فعل، تصرف

- ~ sur	(٢) يؤثر على	agrégation /agregasjō/ nf	امتحان المنافسة
- s' ~ v <i>impers</i>	(٣) مسألة ، موضوع		لوظائف التدريس بالجمعيات والمدارس (شهادة تدريس)
il s'agit de . .	إنها مسألة . .	agrégé, -e /agre3e/ nm , f	حامل شهادة التدريس
il ne s'agit pas d'argent	ليست مسألة نقود	agrément /agremā/ nm	جاذبية ، موافقة
- de quoi s'agit-il?	ما الموضوع ؟	agrés /agre/ nmpl <i>SPORT</i>	أجهزة الجمنازيوم
agissements /azismā/ nmpl <i>péj</i>	مكائد ، خداع		(المتوازيين ، القضيب ، الحلقة ، الحبل . . . إلخ)
agitateur, -trice /azitatœr, tris/ nm , f	مهيّج ، خضاضة ، مزاحمة	agresser /agre3e/ vt	هاجم
- agitation /azitasjō/ nf	(١) هيجان	agresseur /agre3œr/ nm	مهاجم
- ~ de la mer	هيجان البحر	agressif, -ive /agresif, iv/ adj	عدواني
- ~ de l'esprit	اضطراب الفكر	agression /agre3jō/ nf	هجوم ، عدوان
- exciter l'~	(٢) أثار الفتنة	agricole /agrikol/ adj	زراعي
agité, -e /azite/ adj	هائج ، مضطرب ، قلق	agriculteur, -trice /agrikyltœr, tris/ nm , f	فلاح
- sommeil ~	أرق	agriculture /agrikyltyr/ nf	الزراعة
agiter /azite/ vt	هزّ ، رجّ	agripper /agripe/ vt	قبض ، أمسك
s' ~ vp	يقلق ، يضطرب	s' ~ vp	تشبث بـ
agneau /año/ nm	خمل ، جلد الحمل	- il s'agrippait au bord de la fenêtre	تشبث بحافة النافذة
agonie /agoni/ nf	احتضار ، سكرات الموت	agronomie /agronomi/ nf	علم الزراعة
- il est à l'~	محتضر ، في سكرات الموت	agrumes /agrym/ nm	المواخ (البرتقال ، الليمون . . إلخ)
- l'~ d'un regime	نظام يوشك على السقوط	aguets /age/ nmpl	مرصاد
agoniser /agonize/ vt	احتضر	- être/rester aux aguets	ترقب ، كمية
agrafe /agraf/ nf	دبوس ، مشبك	ahuri, -e /ayri/ adj	بهت ، ذهل من شيء
agrafer /agrafe/ vt	شبك	- être ~ par qqch	مذهل ، مدهش
agrafeuse /agrafœz/ nf	دباسة	ahurissant, -e /ayrisā, āt/ adj	(من avoir)
agraire /agre/ adj	زراعي	ai	(١) مساعدة ، عون
agrandir /agrādir/ vt	كبر ، أوسع	aide /ed/ nf	ينادي شخصاً للمساعدة
s' ~	يكبر ، يتسع	- appeler qqn à l'~	المساعدة في الشئون المنزلية
agrandissement /agrādismā/ nm	الكبر ، الاتساع ، الامتداد	- ~ ménagère	الضمان أو التأمين الاجتماعي
agréable /agreable/ adj	لطيف ، سارّ	- ~ sociale	(٢) مساعد
agréé, -e /agree/ adj	موكل عن	- ~ de cuisine	مساعد طبّاح
agréer /agree/ vt	قبل	aide-mémoire /edmemwar/ nm	مفكرة
- veuillez ~ mes salutations distinguées	وتقبلوا تحياتي	aider /ede/ vt	ساعد ، أيد
- si cela vous agréé	إذا كان يناسبك		

aide-soignant, -e /ɛdswaɲɑ̃, ɑ̃/ <i>nm, f</i>	مساعِد ممرض	aillier /ɛlje/ <i>nm</i>	فى مركز الجناح كما فى كرة القدم
aie, aies (avoir من)		aille, ailles (aller من)	
aïe /aj/interj	آه، أخ (للتألم)	ailleurs /ajœʁ/ <i>adv</i>	(١) فى مكان آخر، فى جهة أخرى
aïeul, -e /ajœl/ <i>nm, f</i>	جدّ / جدّة	- partout ~	فى كافة الجهات
aïeux /ajø/ <i>nmpl</i>	جدود، أسلاف	- ~ qu'a la maison	فى جهة خلاف المنزل
aigle /ɛgl/ <i>nm</i>	نسر (طائر جارح)	- d'~	(٢) ومع ذلك، وبالإضافة
aigre /ɛgr/ <i>adj</i>	(١) حامض	aimable /ɛmabl/ <i>adj</i>	محبوب، لطيف
- homme ~	(٢) رجل شرس	aimablement /ɛmabləmɑ̃/ <i>adv</i>	بلطف، بؤدّ
aigre-doux, -douce /ɛgradu, dus/ <i>adj</i>	حلو ومرّ، حلو مرّ	aimant, -e /ɛmɑ̃, ɑ̃/ <i>adj</i>	(١) ودود، محبّ
aigret, -ette /ɛgralɛ, ɛt/ <i>adj</i>	لاذع	(٢) مغناطيس	
(١) مزيز، حامض المذاق (٢) صوت خشن		aimer /ɛme/ <i>vt</i>	أحبّ، ولع بـ، أولع بـ
aigreur /ɛgrœ/ <i>nf</i>	حموضة	- ~ bien faire qqch	يحل القيام بشيء
- aigreurs d'estomac <i>nfpl</i>	حموضة فى المعدة	- elle aime qu'on l'appelle par son surnom	إنها تحب أن ندعوها بلقبها (اسم الأسرة)
aigri, -e /ɛgri/ <i>adj</i>	حامض، مرّ	- j'aimerais bien que tu viennes avec moi	أودّ لو أنك تأتى معى
aigu, -ë /ɛgy/ <i>adj</i>	حادّ (شيء، صوت، ألم... إلخ)	- s'~ bien <i>vp</i>	يجب كل منهما الآخر
- angle aigu	زاوية حادة	aine /ɛn/ <i>nf</i>	ملتقى البطن بالفخذ
- l'aigu	الصوت الحاد	ainé, -e /ene/ <i>adj</i>	الابن البكرى
aiguillage /ɛgɥijaʒ/ <i>nm</i>	(١) تحويل (تحويل قطار من قضيب لآخر)	- le fils aîné de France	ولى عهد فرنسا
(٢) مفتاح تحويل		ainesse /ɛnɛs/	حق البكورية
aiguille /ɛgɥij/ <i>nf</i>	(١) إبرة مؤشر	ainsi /ɛsi/ <i>adv</i>	(١) هكذا، بهذه الطريقة
- ~ à tricoter	(٢) إبرة تريكو	- et ~ de suite	(٢) وهكذا
- ~ de boussole	(٣) عقرب أو مؤشر البوصلة	- pour ~ dire	(٣) هذا يعنى
- ~ de pin	(٤) ورقة شجرة الصنوبر	- ~ que	(٤) بالإضافة، و
aiguiller /ɛgɥije/ <i>vt</i>	حوّل وبالأخص قطاراً	- c'est ~ qu'il est devenu soldat	هذا يوضح كيف أصبح جندياً
aiguilleur /ɛgɥijœʁ/ <i>nm</i>	(١) موظف تحويل القطارات	air /ɛʁ/ <i>nm</i>	(١) هواء
- ~ du ciel	(٢) ضابط مراقبة جوية	- en plein ~	فى الهواء الطلق
aiguiser /ɛgizɛ/ <i>vt litt & fig</i>	يسن، يشحذ	- en l'~	فى الهواء عالياً
ail /aj/ (pl ails ou aux/o/)	ثوم	- ~ conditionné	هواء مكيف
aile /ɛl/ <i>nf</i>	جناح	- il a l'~ triste	(٢) يبدو حزينا
aileron /ɛlʁɔ̃/ <i>nm</i>	طرف الجناح	- il a l'~ de faire beau	(٣) الطقس يبدو جميلاً
		aire /ɛʁ/ <i>nf</i>	منطقة
		- ~ d'atterrissage	منطقة الهبوط

- ~ de jeu	فناء اللعب
- ~ de stationnement	منطقة انتظار السيارات
aisance /ɛzās/ <i>nf</i>	(١) راحة
- il est dans l'~	(٢) هو في رغد
aise /ɛz/ <i>nf</i>	راحة ، سرور
- à mon ~	على راحتى ، على مهلى
- être mal à l'~	(٣) ينكشف
- aimer ses aises	(٤) يحب بيته
aisé, -e /eze/ <i>adj</i>	(١) سهل (٢) غنى ، ثرى
aisselle /ɛsɛl/ <i>nf</i>	إبط
ajourner /aʒurne/ <i>vt</i>	(١) أجلّ (٢) أحل طالباً للمساعدة أو المعالجة
ajout /aʒu/ <i>nm</i>	إضافة
ajouter /aʒute/ <i>vt</i>	أضاف
- ~ foi à qqch	لديه اعتقاد فى شىء
s'~, <i>vp</i>	يضاف إلى
ajuster /aʒyste/ <i>vt</i>	(١) ضبط
- tapis ajusté	بساط مضبوط
- ~ un pigeon	(٢) صوّب ، نشّن على حملة
- ~ la cravate	(٣) صلّح رباط الرقبة
s'~	(٤) انضبط ، انصلح ، وافق
alarme /alarm/ <i>nf</i>	إنذار
- sonner l'~	دق جرس الإنذار
alarmer /alarme/ <i>vt</i>	أنذر
albanais, -e /albanɛ, ɛz/ <i>adj</i>	ألبانى
- albanais, <i>nm</i>	اللغة الألبانية
Albanie /albani/ <i>nf</i> : l'~	ألبانيا
albâtre /albatr/ <i>nm</i>	مرمر ، حجر رخام
albatros /albatros/ <i>nm</i>	القطرس (طائر بحرى كبير)
albinos /albinos/ <i>nmf, adj</i>	أشقر أمهق أو أبهق
album /albɔm/ <i>nm</i>	ألبوم صور
alchimiste /alʒimist/ <i>nmf</i>	كيميائى قديم
من كانوا يبحثون فى تحويل المواد إلى ذهب ويبحثون عن أكسير الشباب	
alcool /alkɔl/ <i>nm</i>	كحول

- ~ à brûler	كحول ميثيلى
- ~ à 90 degrés	كحول طبي
alcoolique /alkɔlik/ <i>nmf & adj</i>	كحول
alcoolisé, -e /alkɔlize/ <i>adj</i>	كحول
alcoolisme /alkɔlism/ <i>nm</i>	إدمان السكر
Alcotest /alkɔtest/ <i>nm</i>	جهاز تحليل نسبة الكحول فى الدم عن طريق التنفس
alcôve /alkov/ <i>nf</i>	فجوة فى جدار، قبوة
aléatoire /aleatwar/ <i>adj</i>	(١) عشوائى (٢) غير محقق أو مؤكد ، يخضع للصدفة
alentour /alätur/ <i>adv</i>	(١) حول ، فيما حول (٢) ضواحي
- alentours	
alerte /alert/ <i>adj</i>	(١) يقظ ، ذكى (٢) تحذير ، إنذار
<i>nf</i>	حذر
alerter /alerte/ <i>vt</i>	
algèbre /alʒɛbr/ <i>nf</i>	علم الجبر
Alger /alʒe/ <i>n</i>	الجزائر العاصمة
Algérie /alʒeri/ <i>nf</i> : l'~	الجزائر
algérien, -ienne /alʒerjɛ, jɛn/ <i>adj</i>	جزائرى
algue /alg/ <i>nf</i>	عشب بحرى ، طحالب
alibi /alibi/ <i>nm</i>	تغيب ، بالأخص تغيب المتهم عن مكان وقوع الجريمة وقت حدوثها
aliénation /aljenasjɔ̃/ <i>nf</i>	(١) تصرف التصرف فى المنزل
- l'~ d'une maison	(٢) جنون ، عته
aliéné, -e /aljene/ <i>adj</i>	مجنون ، معتوه
aliéner /aljene/ <i>vt</i>	(١) تصرف (٢) يحنّ ، يذهب عقله
s'est aliéné	
alignement /alijnmā/ <i>nm</i>	محاذاة ، اصطفا
aligner /alijne/ <i>vt</i>	(١) صفّ ، خلّنى
- ~ des troupes	ضعف الجنود
s'~	يصطف
POLIT	(٢) المحاز لـ
aliment /alimā/ <i>nm</i>	غذاء - طعام
alimentaire /alimäter/ <i>adj</i>	(١) غذائى

- société ~	شركة الأاطعمة (٢) نفقة ، تدبير	aller /ale/ nm	(١) ذهاب ، تذكرة ذهاب
- c'est juste un travail ~	أعمل فقط	vi	(٢) ذهب
	من أجل النقود اللازمة للعيش	- allez !	هيا
JUR	(٣) نفقة إعالة	- vas-y ! , allons-y !	هيا نذهب
alimentation /alimātasjō/ nf	تغذية	- ~ faire qqch	هيا نفعل شيئاً
- magasin d'~	محل للمواد الغذائية	- ~ chercher qqch	هيا نبحث عن شيء
- ~ (en)	إمداد بالمواد الغذائية	- comment vas-tu?	(٣) كيف حالك
alimenter /alimāte/ vt	(١) غذى	je vais bien	إننى على ما يرام
- ~ qqch en	(٢) يزود شيئاً بـ	comment ça va?	كيف الحال ؟
alinéa /alineā/ nm	(١) فراغ فى أول السطر	ça va bien	على ما يرام
	(٢) فقرة	- ~ mieux	(٤) يتحسن
aliter /alite/ vt	أرقد فى الفراش	- ne va pas pour ce travail	(٥)
s'~	يرقد فى السرير		لا يناسب (يتمشى) مع هذا العمل
allaitement /alētmā/ nm	رضاعة	- ~ à qqn	(٦) يناسب شخصاً (كتوب أو نحوه)
allaiter /alete/ vt	أرضع	- cela va de soi	(٧)
allé /ale/	(من)	- cela va sans dire	هذا غنى عن الذكر
alléchant , -e / aleġā, āt/ adj	(١) جذاب	- en va de même pour lui	
	(٢) شهى ، يسيل اللعاب		(٨) نفس الشيء يسرى عليه
allécher /aleġe/ vt	جذب	- je vais arriver en retard	
- il a été alléché par l'odeur	لقد سل لعابه للنكهة		(٩) سوف أصل متأخراً
allée /ale/ nf	(١) عمر ، طريق	- nous allons bientôt avoir fini	
- allées et venues	(٢) المساعى		سوف ننتهى حالاً
allégé , -e /aleʒe/ adj	خفيف الدهون	- allez-vous en!	اذهب بعيداً ، اذهب عنى
alléger /aleʒe/ vt	(١) خفف		(١١) اختفى
	(٢) لطف أو خفف الألم	allergie /alɛʒi/ nf	حساسية
allégorie /alegɔri/ nf	رمز ، كناية	allergique /alɛʒik/ adj	يسبب حساسية
allègre /alɛgr/ adj	بهيج ، نشيط	aller-retour /alerətur/ nm	ذهاب وإياب
allégresse /alegrɛs/ nf	بهجة ، سرور	alliage /aljaʒ/ nm	سبيكة
alléguer /alege/ vt	ارتكن على ، أبلى	alliance /aljās/ nf	(١) تحالف ، اتحاد
- ~ une excuse	يبدى عذراً	- parent par l'~	(٢) نسب بالزواج
- ~ une texte de loi	يرتكن على نص قانونى	- ~	(٣) خاتم الزواج (الخطوبة)
Allemagne /almaɲ/ nf : l'~	ألمانيا	allié , -e / alje/ adj	حليف
allemand , -e /almā, ād/ adj	ألمانى	- les alliés	المتحالفون
- allemand, nm	اللغة الألمانية	allier /alje/ vt	تحالف
		s'~	يصبح حليفاً

alligator /aligatɔr/ <i>nm</i>	تمساح	- le ministre d'~	الوزير حينذاك
allô /alo/ <i>interj</i>	مرحباً، هالو (للتليفون)	- et ~?	وبعدين
allocation /alokasjɔ̃/ <i>nf</i>	حصة، تخصص	- il n'était pas là, ~ je suis revenu	لم يكن هناك ولهذا عدت
- ~ chômage	إعانة بطالة	alouette /alwɛt/ <i>nf</i>	قنبرة (طائر صغير)
- ~ logement	إعانة سكن	alourdir /alurdir/ <i>vt</i>	أثقل
- ~ s familiales	إعانة للطفل	- ce fardaeu l'alourdit	أثقله هذا الحمل
allocution /alokysjɔ̃/ <i>nf</i>	مقالة، خطبة قصيرة	aloyau /alwajo/ <i>nm</i>	شريحة لحم بقرى
allongé, -e /alɔ̃ʒe/ <i>adj</i>	(١) ممتد على الأرض (٢) ممتد	من أسفل الظهر (للفتيك)	
allonger /alɔ̃ʒe/ <i>vt</i>	(١) أطل، مدّ (٢) مطّ (٣) يتمدد على الأرض s'~ , <i>vp</i>	Alpes /alp/ <i>nfpl</i> : les ~	جبال الألب
allopathique /alɔpatik/ <i>adj</i>	مخالف	alphabet /alfabɛ/ <i>nm</i>	الأبجدية (ألف باء)
allumage /alymaz/ <i>nm</i>	(١) برق (٢) إشعال جهاز كهربائي (إدارته) (٣) إشعال محرك	alphabétique /alfabetik/ <i>vt</i>	أبجدي
allume-cigares /alymɔsigar/ <i>nm</i>	ولاعة سيجار	alphabétiser /alfabetize/ <i>vt</i>	محا أمية
allume-gaz /alymgaz/ <i>nm</i>	مشعل غاز أو وقود	- ~ qqn	علم أحد القراءة والكتابة
allumer /alyme/ <i>vt</i>	أشعل النور، أدار جهاز (تليفزيون، راديو، ... إلخ)	- ~ un pays	محا أمية بلد
- allume dans la cuisine	أشعل نور المطبخ	alpin, -e /alpɛ, in/ <i>adj</i>	ألبى (صفة من ألب)
- ~ une cigarette	(١) أشعل سيجارة	alpinisme /alpinism/ <i>nm</i>	تسلق الجبال
allumette /alymɛt/ <i>nf</i>	نقاب	alter ego /altɛrego/ <i>nm</i>	مفوض
allumeuse /alymɔz/ <i>nf péj</i>	عاهرة	- ~ du président	مفوض من الرئيس
allure /alyr/ <i>nf</i>	(١) سرعة بكل سرعة، بأسرع ما يمكن (٢) له مشية أو أسلوب أو مظهر خاص	altérer /altere/ <i>vt</i>	أفسد، غيّر
- à toute ~		- ~ une merchandise	أفسد بضاعة
- avoir de l'~		- ~ les monnaies	زيف النقود
allusion /alyzjɔ̃/ <i>nf</i>	تلميح، كناية يلمح بـ	- ~ la verité	حدا عن الصلح
almanach /almana/ <i>nm</i>	المنامخ	s'~ , <i>vp</i>	يفسد، يتلف
aloi /alwa/ <i>nm</i>	عيار	alternance /altɛnās/ <i>nf</i>	تتابع، تبادل
- de bon ~	من عيار جيد، ذو نتيجة عالية	- en ~	بالتتابع، بالتبادل
- de mauvais ~	غير أصلى	POLIT	تغير ضرب الحكومة
alors /alɔr/ <i>adv</i>	عندئذ، إذن، لهذا	alternatif, -ive /alternatif, iv/ <i>adj</i>	(١) دورى، متناوب
- jusqu'~	حتى هذا الوقت	office ~	وظيفة بالناوبة
		c'est la seule ~	(٢) بديل، خيار
		alternativement /alternativmā/	هذا هو الخيار الوحيد
		alterner /alterne/ <i>vi</i>	بالتبادل
		~ à la surveillance	تناوب
			تناوب الملاحظة

altier, -ière /altje, jɛr/ <i>adj</i>	مختل ، متعاضم	amazone/amazon/ <i>nf</i>	فارس
altitude /altityd/ <i>nf</i>	علو ، ارتفاع	Amazonie /amasoni/ <i>nf</i> : l'~	حوض الأمازون
alto /alto/ <i>nm</i>	(١) طبقة الرجل في الغناء	amazonien, -ienne /amazonjɛ, jɛn/ <i>adj</i>	أمازوني
contralto	طبقة النساء في الغناء	ambassade /ābasad/ <i>nf</i>	سفارة
viola	(٢) فيولا (صنف من الكمان)	ambassadeur, -drice /ābasadœr, dris/ <i>nm, f</i>	سفير
aluminium /alymininjɔm/ <i>nm</i>	ألومنيوم	ambiance /ābjās/ <i>nf</i>	الجو المحيط ، الوسط
alvéole /alveol/ <i>nf</i>	(١) تجويف ، نقرة	- une ~ de travail	جو العمل
(٢) كيس هوائي في الرئة (حويصلة هوائية)		ambient, -e /ābjā, āt/ <i>adj</i>	
amabilité /amabilite/ <i>nf</i>	لطف ، أنس	- temperature ~e	درجة حرارة الحجر
- faites mes amabilités à . . .	بلّغ تحياتي القلبية إلى . . .	ambidextre /ābidɛkstr/ <i>adj, n</i>	مشتغل
amadouer /amadwe/ <i>vt</i>	لاطف ، روض		باليدين بطريقة متساوية (أى يكتب باليسار وباليمين)
amaigrir /amegrir/ <i>vt</i>	جعله رقيقاً ، أهزل	ambigu, -uë /ābigy/ <i>adj</i>	مبهم ، غامض
- ~ une pierre	نحت حجراً	ambiguïté /ābiguite/ <i>nf</i>	التباس ، غموض
- il amaigrit tous les jours	يضمّر كل يوم	ambitieux, -ieuse /ābisjɔ, jɔz/ <i>adj</i>	طموح ، متطلع إلى الرفعة
s'~ , <i>vp</i>	هزل ، ضمّر ، نحف	ambition /ābisjɔ/ <i>nf</i>	الطموح
amaigrissant, -e /amegrisā, āt/ <i>adj</i>	منحف ، مسبب للهزال والضمور	<i>péj</i>	الطمع
amaigrissement /amegrismā/ <i>nm</i>	فقدان الوزن ، هزال ، نحافة	- mettre toute son ~ à un travail	وضع كل ملكاته في شغله
amalgame /amalgam/ <i>nm</i>	(١) مزيج	ambivalent, -e /ābivalā, āt/ <i>adj</i>	متناقض ، متضارب
(٢) مزيج من الزئبق ومعدن آخر (عलगم)		ambre /ābr/ <i>nm</i>	عنبر ، لون العنبر (أصفر)
amalgamer /amalgame/ <i>vt</i>	يخلط	- ~ jaune	كهريمان
amande /amād/ <i>nf</i>	لوز	- ~ (gris)	عنبر خام يستعمل في الروائح
amandier /amādje/ <i>nm</i>	شجرة اللوز	ambré, -e /ābre/ <i>adj</i>	في لون العنبر
amant, -e /amā, āt/ <i>nm, f</i>	عاشق	ambulance /ābylās/ <i>nf</i>	إسعاف
amarre /amar/ <i>nf</i>	رباط ، حبل وبالأخص لربط سفينة	(عربة ، طائرة . . إلخ .)	
- larguer les amarres	يحرر حبل السفينة	ambulancier, -ière /ābylāsje/, jɛr/ <i>nm, f</i>	رجل الإسعاف ، سائق الإسعاف
amarrer /amare/ <i>vt</i>	ربط ، ثبت	- hôpital ~	متنقل ، مستشفى نقالي
amas /ama/ <i>nm</i>	كوم	âme /am/ <i>nf</i>	مدح
amasser /amase/ <i>vt</i>	كوم ، راكم ، جمع (ملاً وغيره)	- de toute mon ~	من كل قلبي
amateur /amatœr/ <i>nm</i>	(١) محب لـ	- cent âmes	مائة نفس
	(٢) هاو		
- faire qqch en ~	هاوى شيئاً ما		

- ~ sœur	صديق روى
amélioration /ameljɔrasjɔ̃/ <i>nf</i>	تحسين
améliorer /ameljɔre/ <i>vt</i>	حسن
s' ~ , <i>vp</i>	يتحسن
amen /amen/ <i>adv</i>	آمين
aménagement /amenaʒmā/ <i>nm</i>	(١) ترتيب
	تنظيم ، تخطيط (٢) التجهيزات والتركيبات
- ~ d'une usine	تجهيزات المصنع
aménager /amenaʒe/ <i>vt</i>	جهز ، رتب ، خطط
amende /amād/ <i>nf</i>	غرامة
amendement /amādmā/ <i>nm</i> , <i>POLIT</i>	
	تحسين ، تنقيح
amender /amāde/ <i>vt</i>	أصلح أرضاً أو نحوها ، نَقَح
s' ~	ينصلح
amener /amne/ <i>vt</i>	(١) أحضر
- ~ qqn à faire qqch	(٢) أغرى بعمل شيء
amenuiser /amənuize/ <i>vt</i>	رَفَع ، رَقَق ، قَلَّل
- ces cheveux amenuisent son visage	إن شعره بلع وجهه (رَفَع وجهه)
s' ~ , <i>vp</i>	يضمحل ، يقل
amer, -ère /amɛr/ <i>adj</i>	مَرَّ
américain, -e /amerikē, ɛn/ <i>adj</i>	أمريكي
<i>nm</i>	اللغة الأمريكية
américanisme /amerikanism/ <i>nm</i>	
	التحيز للطريقة الأمريكية (التأمرك)
Amérique /amerik/ <i>nf</i> : l' ~	أمريكا
- l' ~ latine	أمريكا اللاتينية
amertume /amɛrtym/ <i>nf</i>	مرارة
améthyste /amɛtist/ <i>nf</i>	حجر كريم أرجواني
ameublement /amœbləmā/ <i>nm</i>	أثاث ، فرش
ami, -e /ami/	صديق ، خل ، حبيب
amiable /amjabl/ <i>adj</i>	ودود ، لئِن ، غير متكلف
- à l' ~ <i>loc adv & loc adj</i>	
	بالتراضي (دون اللجوء إلى القانون)
amiante /amjāt/ <i>nm</i>	مادة الأسبستوس

amibe /amib/ <i>nf</i>	أميبا
amical, -e, -aux /amikal, o/ <i>adj</i>	(١) وقي ، حبي
- amicale , <i>nf</i>	(٢) جمعية ، ناري
amicalement /amikalmā/ <i>adv</i>	
(١) بودّ ، بلطف ، بدون تكلف	
- ~	(٢) المخلص (فى نهاية رسالة)
amidon /amidō/ <i>nm</i>	نشا
amidoner /amidone/ <i>vt</i>	نشئ
amincissant /amēsisā, āt/ <i>adj</i>	
	نحيف ، رفيع ، أخذ فى النحافة
amiral, -aux /amiral, o/ <i>nm</i>	أميرال بحري
amitié /amitje/ <i>nf</i>	محبة ، صداقة
- de bonne ~	بحسن نية
- faire ses ~s à qqn	يتمنى له كل خير
ammoniac, -iaque /amonjak/ <i>adj</i> , <i>CHIM</i>	
	من الأمونيا (مركب نوسلارى)
- sel ~	ملح النوسلار
- ammoniacque	النوسلار المذاب فى الماء
amnésie /amnezi/ <i>nf</i>	فقدان الذاكرة
amniocentèse /amnjosētez/ <i>nf</i>	
	يزيل السائل الأميوسى (المحيط بالجنين) لتحديد نوعه
	أو أى مشكلات وراثية
amnistie /amnisti/ <i>nf</i>	عفو عام
aministier /amnistje/ <i>vt</i>	عفا
amoindrir /amwēdrir/ <i>vt</i>	تناقص ، قلّ
amonceler /amōsle/ <i>vt</i>	جمع ، راكم ، كَوَّم
amont /amō/ <i>nm</i>	فى اتجاه أعلى النهر
- aller en ~	يصعد النهر
- en ~ de la ville	فوق المدينة
amoral, -e, -aux /amoral, o/ <i>adj</i>	
	فاقد للإحساس ، لا أخلاقى ، غير مهتم بالشاعر
amorce /amɔrs/ <i>nf</i>	
(١) مُبْدئ التفجير (مفجر طلقة ، كبسونة أو نحوها)	
(٢) طعم السنارة	
- ~ de négociations	(٣) مفاوضات ابتدائية

amorcer /amorse/ vt

- ~ un fusil

(١) ركب المبنى فى البندقية (الكبسونة)

- ~ un hameçon

(٢) طعم السنارة

(٣) يبدئ ، يستهل

amorphe /amorfe/ adj

لا شكل له

amortir /amortir/ vt

امتص ، أخذ

- ~ la chaleur

أخذ الحرارة

- ~ les dettes

استهلك الديون

s' ~ , vp

يخمد ، ينطفئ

- son amour s'est amorti

انطفأ حبه

amour /amur/ nm

حُب

amours, nfpl

الحبة العاطفية

amoureux, -euse /amurø, øz/ adj

عاشق

- être / tomber ~ (de)

وقع فى الحب

- ~ de la nature

عاشق للطبيعة

amour-propre /amurpropr/ nm

كبرياء ، غرور أو أنانية

- blesser l' ~ de qqn

يخرج كبرياؤه

- pétr d' ~

يجرى الغرور فى عروقه

amovible /amovibl/ adj

قابل للعزل أو الخلع

ampère /āper/ nm (وحدة التيار الكهربى)**amphétamine** /āfetamin/ nf

عقار يستعمل للاكتئاب والإجهاد ولتقليل الشهية

amphi /āfi/ nm

(١) قاعة المحاضرات أو المدرج

(٢) محاضرة أو تلقين

amphibie /āfibi/ adj

برمائى

amphithéâtre /āfiteatr/ nm

مدرج مثل المدرجات التلويحية أو مدرج محاضرات فى

جلمعة (مسرح يونانى)

ample /āpl/ adj

(١) واسع ، فضفاض ، وافر

- chemise ~

قميص واسع

- maison ~

دار رحبة

- pour de plus ~s informations

من أجل تفاصيل إضافية

amplement /āplēmā/ adv

على الرحب ، مطوَّلاً

- donner ~

يجزل العطاء

ampleur /āplœr/ nf

سعة ، وفرة

- l' ~ d'une chemise

سعة القميص

- l' ~ d'un rideau

عرض الستارة

- l' ~ d'un repas

وفرة الأكل

ampli /āpli/ nm

مكبر (صوت أو نحوه)

amplificateur, trice /āplifikatœr, tris/ adj

(١) مكبر

- un phénomène ~ de la croissance

ظاهرة تزيد النمو

(٢) مكبر (صوت أو صورة .. إلخ)

amplifier /āplifje/ vt

كبر ، ضخَّم ، زاد

amplitude /āplityd/ nf

السعة ، المدى

ampoule /āpul/ nf

لمبة (المصباح)

MÉD

(٢) بثور على الجلد

MÉD

(٣) أمبولة (الزجاجة المحتوية على سائل الحقن)

amputation /āpytasjō/ nf

بتر

amputer /āpyte/ vt MÉD

بتر

- son article a été amputé d'un tiers

لقد اختصرت مقالته بمقدار الثلث

amulette /amylet/ nf

حجاب ، حرز

amusant, -e /amyzā, āt/ adj

مسلى ، مرح

amuse-gueule /amyzgøl/ nm

حفل كوكتيل

amusement /amyzmā/ nm

تسلية

amuser /amyze/ vt

سلى

s' ~

يتسلى

amygdale /amidāl/ nf

لوزة (فى الخلق)

an /ā/ nm

سنة ، عام

- avoir sept ~s

عنده سبع سنوات

- en l' ~ 2000

فى العام ٢٠٠٠

- le nouvel ~

العام الجديد

anabolisant /anabolizā/ nm

عقار بنائى (يجعل الجسم يبنى أنسجة جديدة)

anachronique /anakronik/ *adj*

المفارقة التاريخية (شئ مذكور في غير وقته التاريخي الصحيح ، كأن تقول كليوباترا ركبت الطائرة)

anagramme /anagram/ *nf*

الجناس التصحيفي (كلمة أو عبارة مستنبطة من إعادة ترتيب حروف كلمة أو عبارة أخرى)

anal, -e, -aux /anal, o/ *adj*

شرجي

analgésique /anal3ezik/ *nm, adj*

مسكن للألم

anallergique /analer3ik/ *adj*

مضاد للحساسية

analogie /analozi/ *nf*

تناظر، قياس التمثيل

analogique /analo3ik/ *adj*

(١) متقارب

- crystal ~

بلور متقارب

(٢) قياسي

- calculatrice ~

حاسب بالقياس

analogue /analog/ *adj*

مشابه، منظر

analphabète /analfabet/ *nmf, adj*

جاهل، أمي

analyse /analiz/ *nf*

(١) تحليل (كيميائي، نفسي، رياضي، إلخ)

(٢) إعراب

analyser /anализe/ *vt*

حلل، اختبر

analyste /analist/ *nmf*

محلل

- ~ - programmeur

محلل نظم حاسبات

analytique /analitik/ *adj*

تحليلي

- géométrie ~

هندسة تحليلية

ananas /ananas/ *nm*

أناناس

anarchie /anarʃi/ *nf*

شغب، فوضى

anarchique /anarʃik/ *adj*

فوضوي

anarchiste /anarʃist/ *nmf, adj*

فوضوي المنحبه

anatomie /anatom/ *nf*

علم التشريح

anatomique /anatomik/ *adj*

تشريحي

ancestral, -e, -aux /āsestral, o/ *adj*

سلفي، ذو علاقة بالأسلاف أو الجدود

ancêtre /āsetr/ *nmf*

جد، سلف

anchois /āʃwa/ *nm*

الأنشوجة، سمك صغير

ancien, -ienne /āsje, jēn/ *adj*

قديم

- l'histoire ~

التاريخ القديم

- mon ~ époux

زوجي السابق

anciennement /āstēnmā/ *adj*

سابقاً

ancienneté /āsjeŋte/ *nf*

قدم، أقدمية

ancrer /ākr/ *nf NAVIG*

هلب

- jeter l'~

يرمي الهلب

ancrer /ākre/ *vt*

(١) ألقى (رمي) الهلب

s'~ , vp

(٢) ترسّخ، تصلّب

- ce mur doit s'~

ينبغي تصليب هذا الحائط

Andes /ād/ *nfpl* : les ~

جبل الأنديز

Andorre /ādor/ *nf*

إمارة أندورا بين فرنسا وأسبانيا

andouille /āduj/ *nf*

(١) سجق، منبر

(٢) أحق، أبله، لطخ

âne /an/ *nm ZOO*

حمار، جحش

anéantir /aneātir/ *vt*

دمر، أفنى

s'~ , vp

ينعدم، يفنى

- que d'empires se sont anéantis !

كم من امبراطورية فنت وتدمرت !

anecdote /anɛkdot/ *nf*

طرفة، نكتة

anecdotique /anɛkdotik/ *adj*

طرائفي، نكتي

anémie /anemi/ *nf, MÉD*

(١) أنيميا، فقر الدم

anémié, -e /anemje/ *adj*

(٢) أنيمي، متعلق بفقر الدم

(٣) مصاب بالأنيميا، ضعيف

anémique /anemik/ *adj*

مصاب بالأنيميا، فاقد الحيوية، ضعيف

anémone /anemon/ *nf*

شفائق النعمان (نبات)

ânerie /anri/ *nf*

كلمة أو تصرف غبي (حمارية)

ânesse /anɛs/ *nf*

حمارة (مؤنث حمار)

anesthésie /anestezi/ *nf*

تخدير

- ~ local /générale

تخدير موضعي / كلّي

anesthésier /anestezje/ *vt*

خدّر

anesthésique /anestizik/ *nm*, *adj*

مخدر ، فقد للإحساس

anesthésiste /anestezist/ *nmf* طبيب التخدير

anfractuosité /āfraktyozite/ *nf*

إعوجاج (طريق أو نحوه) ، تعاريج (الجبل)

ange /āʒ/

(١) ملك ، ملاك

- l'~ gardien

الملاك الحارس

- être aux ~s

(٢) فرح جدًا

angélique /āʒelik/ *adj*

ملائكي ، سماوي

angélus /āʒlys/ *nm* صلاة التبشير (التجسد)

angine /āʒin/ *nf*

التهاب الحلق أو اللوز

- de poitrine

ذئبة صدرية

anglais, -e /ā ʒlɛ, ɛz/ *adj*

(١) إنجليزي

anglais, *nm*

اللغة الإنجليزية

Anglais, -e *nm*, *f*

رجل إنجليزي

anglaises, *nfpl*

خصلات طويلة من الشعر ملفوفة ومتبدلية رأسيًا

angle /āʒl/ *nm*

(١) ركن

MATHS

(٢) زاوية

- ~ droit / aigu / obtus

زاوية قائمة / حادة / منفرجة

Angleterre /āʒlatɛr/ *nf*: l'~

إنجلترا

anglican, -e /āʒlikā, an/ *adj*, *nm*, *f* إنجليكاني

- l'église ~ الكنيسة الإنجليكانية (الإنجليكانية)

anglophone /āʒlɔfɔn/ *nmf* متحدث الإنجليزية

anglo-saxon, -onne /āʒlosaksɔ, on/ *adj*

أنجلو ساكسوني

- les pays anglo-saxons

الشعوب التي من أصل إنجليزي (الناطقة بالإنجليزية)

nm

اللغة الإنجليزية القديمة

angoisse /āʒwas/ *nf*

ضيق ، كرب

- vivre dans l'~ de la mort يعيش متخوفًا من الموت

angoisser /āʒwase/ *vt* ضايق ، أكرب ، أقلق

s'~, *vp*

يتضايق ، يقلق بشدة ، إهتاج

anguille /āʒij/ *nf*

ثعبان السمك

anguleux, -euse /āʒylø, øz/ *adj* ذو زوايا

anicroche /anikroʃ/ *nf*

عائق

- se passer sans ~ يمر بسهولة بدون عائق

animal, -e, -aux /animal, o/ *nm*

حيوان

- ~ sauvage / domestique

حيوان مفترس / أليف

animateur, -trice /animatœr, tris/ *nm*, *f*

مقدم برامج (بالإذاعة والتلفزيون) ، منظم أنشطة

animation /animasjɔ/ *nf*

(١) إحياء ، حيوية ، نشاط (٢) رسوم متحركة

animé, -e /anime/ *adj*

فيه حيوية

- ~ par le succès

متشجع بالنجاح

- parler d'un ton ~

يحتد

- ville ~

مدينة عامرة

animer /anime/ *vt*

(١) أحيا

(٢) قدم (برنامجًا أو نحوه) ، نظم نشاطًا

s'~

تدب فيه الحيلة

animosité /animozite/ *nf*

عداء ، حقد

anis /ani(s)/ *nm BOT*

الينسون

ankylosé, -e /ākilozɛ/ *adj*

مشلول أو معوق

- bras ~

ذراع مشلول

annales /anal/ *nfpl*

(١) ملأج الامتحانات في السنوات السابقة

(٢) سجلات سنوية (عرض زمني للأحداث)

anneau, -x /ano/ *nm*

حلقة

année /ane/ *nf*

سنة ، عام

- bonne ~ (كل سنة وأنت طيب)

- ~ bissextile

سنة كبيسة

- ~ lumière

سنة ضوئية

- ~ scolaire

سنة مدرسية

annexe /anɛks/ *nf*

ملحق ، تابع

- l'~ d'un contract

ملحق العقد

- industries annexes

صناعات ملحقة

adj

متعلقة بـ ، ملحقة

annexer /anɛkse/ *vt*

ألحق ، أتبّع

annexion /anɛksjɔ/ *nf*

إلحاق ، ضم

annihiler /aniile/ *vt*

محى ، دمر ، أباد ، أبطل

anniversaire /anivɛʁsɛʁ/ nm

عيد ميلاد ، ذكرى سنوية

- bon ~

عيد ميلاد سعيد

annonce /anɔ̃s/ nf

إعلان

- ~ de pluie

بشائر المطر

- petite ~ (فى جريدة أو نحوها)

annoncer /anɔ̃sɛ/ vt

- ~ la couleur أعلن نوايه صراحة من البداية

- cela n'annonce rien de bon

هذا لا ينبئ خيراً

- ~ dans un journal

أعلن فى جريدة

annonciateur, trice /anɔ̃sjatœʁ, tris/ adj

مبشّر ، منادى

annoter /anote/ vt

حشى كتاباً

(وضع الملاحظات التوضيحية على هوامش الكتب)

annuaire /anɥɛʁ/ nm

الكتاب السنوى

- ~ téléphonique

دليل التليفونات

annuel, elle /anɥɛl/ adj

سنوى

- exposition ~

معرض سنوى

- plante ~

نبات حولى

annuité /anɥite/ nf

(١) قسط سنوى (٢) سنة الخلعة

annulaire /anylɛʁ/ nm

(١) الإصبع البنصر (الإصبع الرابع أو إصبع الخاتم)

adj (٢) حلقى

- éclipse ~

كسوف حلقى

annulation /anylasjɔ̃/ nf

إلغاء ، إبطال أو بطلان (عقد أو خلافه)

annuler /anyle/ vt

ألغى ، أبطل

s' ~ , vp

يلغى بعضه بعضاً

anoblir /anɔblir/ vt

عظم ، شرف

anoblissement /anɔblismɑ̃/ nm

تعظيم ، تشريف

anodin, -e /anɔdɛ, in/ adj

ضئيل ، تافه ، غير مؤثر

- remèdes anodins

مسكنات

anomalie /anomali/ nf (١) شذوذ عن القياس

MÉD

(٢) تشوه

ânon /anɔ̃/ nm

حمار صغير (جحش)

ânonner /anɔ̃ne/ vt

تلجلج ، غمغم

anonymat /anɔ̃nima/ nt

إخفاء الاسم

anonyme /anɔ̃nim/ adj

مجهول الاسم

anorak /anɔʁak/ nm

أنوراك (سترّة قصيرة من الفراء غالباً ، تتميز بقلنسوة

يلبسها قاطنو الجبال الثلجية وهواة الانزلاق)

anorexie /anɔʁɛksi/ nf

مرض فقدان الشهية

anormal, -e, -aux /anɔʁmal, o/ adj

(١) غير طبيعى ، غير عادى

- évolution anormale d'une maladie

تطور غير طبيعى للمرض

- il est ~ que

إنه من غير العاد أن

(٢) متخلف عقلياً

- enfants anormaux

أطفال متخلفون

ANPE (abr de Agence Nationale Pour

l'emploi

الهيئة القومية الفرنسية للتوظيف

anse /ās/ nf

عروة ، آذن

- ~ d'une tasse

آذن الفنجان

GÉOGR

(٢) كهف

- faire danser l'~ du panier

(٣) خنصر فى المشتريات

antagoniste /ātagonist/ adj (١) مضاد ، خصم

MÉD

(٢) دواء مضاد لفعل دواء آخر

antan /ātā/ loc adj

العام الماضى

- où sont les neiges d'~?

أين ثلوج العام الماضى؟

antarctique /ātarktik/ adj

قطبى جنوبى

- le cercle polaire ~

الدائرة القطبية الجنوبية

- Antarctique : l'~

القارة القطبية الجنوبية أو المحيط المتجمد الجنوبى

antécédent /ātesedā/ nm

السابق ، السالف

antenne /ātɛn/ nf

(١) هوائى (تلفزيون)

- on est à l' ~ dans cinq minutes	anticorps /ātikor/ <i>nm</i>	الجسم المضاد
(٢) سوف نكون على الهواء خلال خمس دقائق	anticyclone /ātisklon/ <i>nm</i>	الإعصار المضاد
(٣) فرع ، مكتب	antidater /ātidate/ <i>vt</i>	أرّخ بتاريخ سابق
- l' ~ d'un tuyau	antidépresseur /ātidepresœr/ <i>nm , adj</i>	عقار مضاد للإكتئاب
antérieur, -e /āterjœr/ <i>adj</i>		ترياق مضاد للسموم
- ~ à	antidote /ātidot/ <i>nm</i>	مضاد للتجمد
(٢) أملى	antigel /ātiʒɛl/ <i>nm</i>	هنلى غربى
antérieurement /āterjœrmā/ <i>adv</i>	antillais, -e /ātijɛ, ɛz/ <i>adj</i>	- Antillais
- son livre a paru ~ au vôtre		رجل هنلى غربى
لقد ظهر كتابه قبل كتابك	- les Antilles	جزر الهند الغربية (أمريكا الوسطى)
antologie /ātoloji/ <i>nf</i>	- la mer des Antilles	البحر الكاريبى
مقتطفات أدبية مختارة	antilope /ātilop/ <i>nf</i>	البقر الوحشى
anthracite /ātrasit/ <i>nm</i>	antimilitariste /ātimilitarist/ <i>nmf</i>	مضاد للعسكرية
أنثراسيت (فحم)		مضاد للعتة
anthropolgie /ātropoloji/ <i>nf</i>	antimite /ātimit/ <i>adj</i>	كرة النشلائين المضادة لعتة الملابس ~ boule
علم الإنسان		antipathie /ātipati/ <i>nf</i>
anthropophage /ātropofaz/ <i>nmf</i>		عداء ، بغضاء
أكل لحوم البشر	- l' ~ naturelle entre chien et chat	العداء الطبيعى بين الكلب والقط
anti-âge /ātiaʒ/ <i>adj</i>	- l' ~ des couleurs	تنافر الألوان
ضد الشيخوخة	antipatique /ātipatik/ <i>adj</i>	منفر
- crème ~	- c'est homme m'est ~	هذا الرجل ثقيل على قلبى
كريم ضد التجاعيد		antipelliculaire /ātipelikylɛr/ <i>adj</i>
antialcoolique /ātiālkolik/ <i>adj</i>		شامبو ضد القشرة
ضد الكحوليات	antiphrase /ātifraz/ <i>nf</i>	تسمية الأضداد
- Ligue ~	antiquaire /ātiker/ <i>nmf</i>	بائع الآثار القديمة (الأنثيكلات)
تحالف الامتناع عن شرب الخمر		antique /ātik/ <i>adj</i>
antibiotique /ātibjotik/ <i>nm</i>		عتيق ، قديم ، أثرى
مضاد حيوى	antiquité /ātikite/ <i>nf</i>	قدم
antibrouillard /ātibruʒar/ <i>nm , adj</i>	- l' ~ grecque	(١) الحضارة الإغريقية القديمة
ضد الضباب	- les ~s Égyptiennes	(٢) الآثار المصرية
- phare ~	- de toute ~	(٣) من قديم الأزل
لمبة الضباب ، نور الضباب	antirabique /ātirabik/ <i>adj</i> MÉD	لقاح مضاد لمرض الكلب
antichambre /ātiābr/ <i>nf</i>		
(١) حجرة انتظار		
- faire ~		
(٢) ينتظر صابرا لرؤية شخص		
- anticipation /ātisipasjō/ <i>nf , LITT</i>		
(١) توقع (٢) قصة علمية خيالية		
- roman d' ~		
(٣) تقديم ، إسراع		
- payer par ~		
يدفع مقدماً		
anticipé, -e /ātisipe/ <i>adj</i>		
مبكراً		
anticiper /ātisipe/ <i>vt</i>		
تعجل ، توقع		
- plaisir anticipé		
الفرحة المتوقعة		
- remboursement anticipé		
رد النقود قبل الموعد		
anticonformiste /ātikōformist/ <i>adj</i>		
مخالف العادات ، ضد الالتزام بالأعراف		

antiraciste /ātirasist/ <i>adj</i>	غير عنصري	- s' ~ de qqch	لاحظ شيئاً
antirides /ātirid/ <i>adj</i>	مضاد للتجاعيد (كريم)	aperçu, -e /apersy/ <i>pp</i>	(١) اسم المفعول من (apercevoir)
antirouille /ātiruj/ <i>adj</i>	ضد الصدأ	- aperçu, <i>nm</i>	(٢) فكرة عامة، نبذة
antisèche /ātiseʃ/ <i>nm</i>	ورقة صغيرة للغش أثناء الامتحانات (برشامة)	apéritif, -ive /aperitif, iv/ <i>adj</i>	فاتح شهية
antisémite /ātisémite/ <i>nm, f</i>	معادى للسامية	apesanteur /apəzātœr/ <i>nf</i>	
antiseptique /ātiseptik/ <i>adj</i>	مطهر، معقم	- en état d'~	في حالة انعدام وزن
antisismique /ātsismik/ <i>adj</i>	ضد الزلازل	à peu près /apøprɛ/ <i>nm</i>	تقريباً
antithèse /ātitɛz/ <i>nf</i>	تناقض	aphone /afɔn/ <i>adj</i>	عديم الصوت
antiviral, -aux /ātiviral, o/ <i>nm</i>	مضاد للفيروس	aphrodisiaque /afrodizjak/ <i>nm, adj</i>	مثير للشهوة انعدام وزن
antivol /ātivol/ <i>nm</i>	جهاز مضاد للسرقة	aphte /aft/ <i>nm</i>	بثور الفم
antre /ātr/ <i>nm</i>	وكر، عرين، غبأ	apiculteur, -trice /apikyltœr, tris/ <i>nm, f</i>	نحال (مربي نحل)
anus /anys/ <i>nm</i>	إست، شرج	apitoyer /apitwaje/ <i>vt</i>	حنن
anxiété /āksjete/ <i>nf</i>	قلق، ضجر	s' ~ , <i>vp</i>	يرق، يحنّ
anxieux, -ieuse /āksjɔ, øz/ <i>adj</i>	قلق	ap J.-C. (abr de après Jésus-Christ)	بعد الميلاد (ميلادي)
- être ~ de faire qqch	قلق من فعل شيء	aplanir /aplanir/ <i>vt</i>	مهدّ، ساوى
aorte /aort/ <i>nf</i>	الشريان الأورطي	- la terre	ساوى الأرض
août /u(t)/ <i>nm</i>	شهر أغسطس	s' ~ , <i>vp</i>	يستوى
apaisement /apɛzmā/ <i>nm</i>	راحة، سكون	aplatir /aplatir/ <i>vt</i>	بططّ
- l' ~ du vent	سكون العاصفة	aplomb /aplɔ̃/ <i>nm</i>	(١) اعتدال رأسي
- l' ~ des rebelles	تهذنة العصاة	- bien d'~ sur ses pieds	معتدل قائماً على قدميه
apaiser /apeze/ <i>vt</i>	(١) هذأ، سكّن	(٢) ثبات، إتران	
- ~ la douleur	(٢) يخفف الألم	- perdre son ~	يفقد اتزان
- ~ la soif	(٣) يروى الظمأ		(٣) الجرأة، الوقاحة
s' ~ , <i>vp</i>	(٤) يهدأ، يسكن	il a l' ~ de dire/faire qqch	لديه الجرأة لأن يقول / يفعل شيئاً (لا يستحي)
apanage /apanaz/ <i>nm</i>	ميزة، مل أو ممتلكات (إقطاعية مخصصة)، معاش	apocalypse/apokalips/ nf	(١) سفر الرؤيا
aparté /aparte/ <i>nm</i>	على انفراد، جانباً، محادثة خاصة	(٢) يتميز بالرموز والغموض وفيه يأتي الطوفان ليذمر قوى الشر في العالم لتعلو قوى الخير ثانية	
apartheid /aparted/ <i>nm</i>	تفرقة عنصرية	(٣) إلهام، رؤيا نبوية	
apathie /apati/ <i>nf</i>	بلادة، فتور	apogée /apoʒe/ <i>nm</i>	(١) أبعد نقطة في مدار
apathique /apatik/ <i>adj</i>	بليد، فاتر		عند مركز الدوران، (٢) قمة، ذروة، أوج
apatride /apatrid/ <i>nm, f</i>	لا وطن له		
apercevoir /apersəvwɑr/ <i>vt</i>	(١) لمح، لاحظ، أدرك		
s' ~ , <i>vp</i>	(٢) يرى نفسه		

apolitique /apolitik/ *adj*

غير سياسى (لا يهتم بالشئون السياسية)

apologie /apolozi/ *nf* تبرير ، اعتذار ، دفاعapoplexie /apopleksi/ *nf*

نزيف أو جلطة فى المخ (نقطة)

apostrophe /apostrɔf/ *nf*

علامة الفارزة العليا (')

apostropher /apostrɔf/ *vt* تحدث بغلظة

- ~ qqn يتحدث إليه بلهجة جافة أو خارجة

apothéose /apoteoz/ *nf* تبجيل ، تعظيم ، تنويع

- cette promotion est l'~ de sa carrière

هذه الترقية هى تنويع لسلوكه الوظيفى

apôtre /apotr/ *nm*

رسول ، حوارى

apparaître /aparɛtr/ *vi*

ظهر ، بدا

- ~ à travers le brouillard

يظهر من وسط الضباب

- il apparaît que

يبدو أن

apparat /apara/ *nm*

احتفال مصحوب بعشاء وفيه يخطف المحتفلون

appareil /aparej/ *nm*

جهاز ، عدة

- qui est à l'~ ? (تليفون) من المتحدث ؟

- ~ digestif الجهاز الهضمى

- ~ photo كAMERA

appareillage /aparejaʒ/ *nm*

(١) معدات

(٢) تأهب السفينة للسفر

appareiller /apareje/ *vt*

وفّق

NAVIG أعدّ السفينة للإبحار

apparemment /aparamã/ *adv* لا شك ، كما يبدوapparence /aparãs/ *nf*

مظهر

- en ~, loc *adv* كما يبدو ، كما يظهرapparent, -e/ aparât, â/ *adj*

ظاهر

- vice ~ عيب ظاهر

apparenté, -e/ aparâte/ *adj*

- ~ à ناسب (تزوج من عائلة)

fig يشابه ، يماثل

appariteur /aparitœr/ *nm*

بواب أو حارس جامعى

apparition /aparisjɔ̃/ *nf* ظهور ، رؤيا ، شبحappart /apart/ (*abr* de appartement) *nm*

شقة

appartement /apartamã/ *nm*

شقة

appartenir /apartənir/ *vi* يخص ، تعلق بـ

- ~ à qqn يخص أحداً ما

- il ne m'appartient pas de faire . . .

إنه ليس من اختصاصى فعل . . .

appartenu /apartəny/ *pp*

اسم المفعول من (appartenir)

apparu, -e /apary/ *pp*

(التصريف الثالث من apparaître)

appâter /apate/ *vt Litt* (١) يغرى ، يغوى

- ~ qqn par ses promesses

يغرى شخصاً بوعوده

(٢) يغنى السمك بالطعم ، يطعم قسراً طيوراً أو نحوها

(يزغط)

appauvrir /apovrir/ *vt*

أفقر

- s'~ , *vp* افتقر ، صار فقيراًappel /apel/ *nm* (١) نداء ، استنجد ، استعانة

- faire ~ à qqn نادى شخصاً (لمساعدته مثلاً)

- faire ~ à la générosité de qqn

استجلى كرمه (أو جوده)

- cour d'~ (٢) محكمة الاستئناف

- sans ~ (٣) نهائى

appelé, -e /aple/ *pp* اسم المفعول من (appeler)MILIT, *nm* (٢) مُجَنَّدappeler /aple/ *vt* (١) نادى

- ~ qqn يطلب تليفونياً

- ~ au secours يبحث عن نجدة

- ~ les pompiers ينادى رجال الإطفاء

s'~ (٢) يسمّى

- Je m'appelle Jeanne أنا اسمى جان

- on s'appelle demain?	(٣) هل نتحدث غداً ؟ (تليفونيا)	- ~ une affiche sur un mur	لصق إعلاناً على الحائط
appendice /apɛdis/ <i>nm</i>	(١) ملحق	- ~ sa signature	وَقَعَ بِإمضائه
	(٢) زائدة دودية	apposition /apozisjɔ̃/ <i>nf</i>	(١) ضَم ، إضافة
appendicite /apɛdisit/ <i>nf</i>	التهاب الزائدة الدودية	GRAM	(٢) بدل ، عطف بيان
appétit /apɛtis/ <i>nm</i>	سقف مائل	- Marie, ma cousine, est là	مارى - ابنة خالتي - هنا . (ma cousine لفظ فى محل بدل وهو يوضح Marie ويكافئه)
appesantir /apɛzɑ̃tir/ <i>vt</i>	(١) أبطأ	appréciable /apʁesjabl/ <i>adj</i>	يمكن تقديره
	(٢) تثاقل ، أسهب ، أظن	- un grand jardin, c'est ~ !	إننا نقدر تماماً تلك الحديقة الكبيرة (نحسّ بقيمتها)
- s'~ sur qqch	أسهب فى شىء	appréciation /apʁesjasjɔ̃/ <i>nf</i>	تقدير ، تقييم ، حكم
appétissant, -e /apɛtisɑ̃, ɑ̃t/ <i>adj</i>	فاتح للشهية	apprécier /apʁesje/ <i>vt</i>	قدر ، قيم ، ثمّن
appétit /apɛti/ <i>nm</i>	شهية	appréhender /apʁɛɑ̃de/ <i>vt</i>	(١) قبض على متهم
- bon ~	شهية طيبة (بالهناء والشفاء)		(٢) خشى
applaudir /aplodir/ <i>vt</i>	صفّق ، أطرى	- j'appréhende de rentrer	أخشى الدخول
- ~ à tout rompre	حصل على تصفيق هائل	appréhension /apʁɛɑ̃sjɔ̃/ <i>nf</i>	(١) توهم ، إدراك
applaudissements /aplodismɑ̃/ <i>nf</i>	تصفيق		(٢) قبضة ، إمساك بـ
application /aplikasjɔ̃/ <i>nf</i>	تطبيق	apprendre /apʁɑ̃dr/ <i>vt</i>	(١) تعلّم
- première ~ de peinture	(١) أول وضعة (طبقة) للألوان	- ~ qqch à qqn	(٢) علّم شخصاً شيئاً
	(٢) طلب التحاق (وظيفة ، دراسة ... إلخ)	- ~ que	(٣) علم أن
applique /aplik/ <i>nf</i>	لمبة حائط	apprenti, -e /apʁɑ̃ti/ <i>nm, f</i>	صبي تحت التمرين فى مهنة أو حرفة ، مبتدئ
appliquer /aplike/ <i>vt</i>	(١) طَبّق ، استعمل	apprentissage /apʁɑ̃tisaz/ <i>nm</i>	التدريب على صناعة أو حرفة وفقاً لعقد
- ~ une oreille au mur	(٢) وضع أذنه على الحائط ليتسمع	apprêter /apʁɛte/ <i>vt</i>	(١) جهّز ، أعدّ
appoint /apwɛ̃/ <i>nm</i>	فكّة ، باقى الحساب	s'~ , <i>vp</i>	(٢) يتهيأ ، يستعد
- faire l'~	يدفع الحساب بالضبط (بالفكّة)	- s'~ à faire qqch	يستعد لعمل شىء
- d'~	زيلة على الراتب	- s'~ pour qqch	(٣) يرتدى استعداداً لـ
appointements /apwɛ̃tmɑ̃/ <i>nm pl</i>	راتب	appris, -e /apʁi, iz/ <i>pp</i>	معلوم ، محفوظ
apport /apɔʁ/ <i>nm</i>	مشاركة ، حصّة ، إمداد ، تدفق		(التصريف الثالث من apprendre)
- d'argent frais	تدفق المال الجديد	apprivoiser /apʁivwaze/ <i>vt</i>	روّض
- ~ de chaleur	الإمداد الحرارى	approbateur, -trice /apʁɔbatœʁ, tris/ <i>adj</i>	موافق مستحسن ، مستصوب
apporter /apɔʁte/ <i>vt</i>	(١) أحضر ، جلب	approbation /apʁɔbasjɔ̃/ <i>nf</i>	موافقة تصديق
	(٢) أثبت أو فسّر		
- apportez-moi ce livre	اتنى بهذا الكتاب		
- ce que l'avenir apportera	ما يجلبه المستقبل (ما يجمله فى جعبته)		
apposer /apoze/ <i>vt</i>	أضاف إلى		

approchant, -e /apʁɔ̃ɑ̃, ɑ̃t/ <i>adj</i>	مقارب ، يشبه ، مماثل
- quelque chose d'~	شيء مشابه
approche /apʁɔʃ/ <i>nf</i>	اقتراب
- à l'~ des fêtes	مع اقتراب الأعياد
approcher /apʁɔʃe/ <i>vt</i>	قرب
- ne m'approchez pas	لا تقرب مني
- approchez !	هيا اقرب
s'~ , <i>vp</i>	اقرب
approfondir /apʁɔfɔ̃dir/ <i>vt</i>	(١) عمق
- ~ un puits	يعمق بئراً
	(٢) توسع في مسألة
approprié, -e /apʁɔpʁije/ <i>adj</i>	
- ~ à	مناسب لـ ، موافق لـ
approprier /apʁɔpʁije/ <i>vt</i>	(١) وفق ، نظف
s'~	(٢) امتلك
- s'~ des bijoux	امتلك مجوهرات
approuver /apʁuve/ <i>vt</i>	اعتمد
approvisionnement /apʁɔvizjɔnmɑ̃/ <i>nm</i>	تزويد ، إمداد ، ادخار ، تموين
approvisionner /apʁɔvizjɔne/ <i>vt</i>	زود ، مؤن
approximatif, -ive /apʁɔksimatif, iv/ <i>adj</i>	تقريبى
approximation /apʁɔksimasjɔ̃/ <i>nf</i>	تقريب
approximativement /apʁɔksimativmɑ̃/ <i>adv</i>	تقريباً ، بالتقريب
appt (<i>abr</i> de appartement)	
appui /apɥi/ <i>nm</i>	دعامة ، مسند
appui-tête /apɥitɛt/ (<i>pl</i> apuis-tête)	مسند الرأس
appuyer /apɥije/ <i>vt</i>	(١) ركن
- ~ qqch sur/ contre qqch	ركن شيئاً على آخر
	(٢) سند ، دعم
<i>vi</i>	(٣) استند على
- ~ sur sa canne	توكأ على عصاه

âpre /apʁ/ <i>adj</i>	(١) مُر الطعم
	(٢) قابض ، خشن ، قاسى
- homme ~ à l'argent	رجل حريص على الفلوس
- peau ~ au toucher	جلد خشن اللمس
après /apʁe/ <i>prép</i>	بعد
- il est arrivé ~ moi	لقد وصل بعدى
- ~ cela	بعد ذلك
- un mois ~	بعد ذلك بشهر
- le mois ~	الشهر التالى
- ~ coup, <i>loc adv</i>	بعد حدوث الأمر
- ~ tout, <i>loc adv</i>	بعد كل هذا
- d'~ moi	فى رأى
- d'~ lui	حسب قوله
- et ~?	ماذا بعد (ويعدين) ؟
après-demain /apʁɛdmɛ̃/ <i>adv</i>	بعد باكر
après-guerre /apʁɛgɛʁ/ <i>adv</i>	سنوات بعد الحرب
après-midi /apʁɛmidi/ <i>nm</i>	بعد الظهر
après-rasage /apʁɛrazɑʒ/ <i>nm</i>	بعد الحلاقة (بعد حلاقة الذقن)
après-ski /apʁɛski/ <i>adj</i>	حذاء التزلج على الجليد
après-vente /apʁɛvɑ̃t/ <i>adj</i>	خدمة ما بعد البيع
à-propos /apʁɔpo/ <i>nm</i>	(١) ملائمة ، مناسبة
- faire preuve d'~	(٢) أثبت حضور ذهنه
apte /apt/ <i>adj</i>	
- ~ à faire qqch	(١) قادر على فعل شيء
- ~ au service, <i>MIL</i>	(٢) لائق للخدمة العسكرية
aquarelle /akwarɛl/ <i>nf</i>	لون مائى
aquarium /akwarjɔm/ <i>nm</i>	حوض لتربية وعرض الأسماك
aquatique /akwatik/ <i>adj</i>	
	(١) مائى (نبات أو حيوان)
	(٢) مغمور بالماء (أرض ، مستنقع)
aqueduc /akdyk/ <i>nm</i>	قناة لنقل الماء من مكان لآخر (علوية فوق نهر أو سفلية)

ANAT (٢) قنة فى عضو (قنوات الأذن)	archaïque /arkaik/ adj قديم ، مهجور
aqueux, euse/ akø, øz/ adj مائى	arche /ar/ nf قوس ، قنطرة
aquilin, -e /akilē, in/ adj ذو أنف مقوس كالنسر	archéologie /arkeolɔʒi/ nf علم الآثار
arabe /arab/ adj عربى	archéologique /arkeolɔʒik/ adj أثرى
Arabe العرب	archéologue /arkeolɔʒ/ nm, f عالم آثار
arabesque /arabesk/ nf النقش العربى	archet /arʃe/ nm MUS قوس الكمان
Arabie /arabi/ nf بلاد العرب	archevêque /arʃavɛk/ nm مطران
- l' ~ Saoudite المملكة العربية السعودية	archipel /arʃipɛl/ nm GÉOGR أرخبيل (مجموعة جزر)
arachide /araʒid/ nf فول سودانى	architecte /arʃitekt/ nmf مهندس معمارى
araignée /areʒne/ nf عنكبوت	architecture /arʃitektɥr/ nf (١) فن العمارة
- toile d' ~ نسيج العنكبوت	(٢) مبنى
- ~ de mer سرطان بحرى ذو قوائم رفيعة	archives /arʃiv/ nfpl أرشيف (محفوظات)
arbalète /arbalet/ nf القوس والنشاب	archiviste /arʃivist/ nm, f أمين المحفوظات (موظف بالارشيف)
arbitrage /arbitraʒ/ nm تحكيم ، فصل فى نزاع	arctique /arktɪk/ adj شمالى
arbitraire /arbitrɛr/ adj اختياري	- le cercle polaire ~ الدائرة القطبية الشمالية
arbitre /arbitr/ nm حكم	- l' Arctique المنطقة حول القطب الشمالى
arbitrer /arbitre/ vt حكم ، قُدِّر	ardemment /ardamõ/ adv بشغف ، بعاطفة متّقدة
arboriculture /arbɔrikyltɥr/ nf غرس الأشجار وخاصة للتزين	ardent, -e /ardä, ät/ adj متّلعج ، متّقد
arbre /arbr/ nm (١) شجرة	- soleil ~ شمس حارقة
- ~ fruitier شجرة ذات ثمار	- desir ardent رغبة متحرقة إلى
- ~ généalogique شجرة العائلة	(١) حماس متقد ، حرارة ملتبهة
(٢) محور (أكرس)	- travailler avec ~ يعمل بحماس شديد
arbrisseau /arbriso/ nm شجيرة	- de la fièvre شدة الحمى
arbuste /arbyst/ nm شجيرة	ardoise /ardwaz/ nf الأرذواز (نوع من الصخور تصنع منه ألواح للكتابة عليها بالطباشير)
arc /ark/ nm (١) قوس ، قنطرة	ardu, -e /ardy/ adj شلق (عمل أو نحوه)
arcade /arkad/ nf مبنى أو رواق مقنطر (بواكى)	- question ~ مسألة معضلة
- ~ sourcilière قوس الحاجب	are /ar/ nm مساحة توازى ١٠٠ متر مربع
arc-bouter /arkbute/ دَعَم	arène /arɛn/ nf حلبة المنافسة
s' ~ , vp دَعَم	(الجزء الأوسط من المدرج الرومانى الخاص بالمصارعين)
- s' ~ contre un mur استند إلى الحائط للتدعيم (كإن ينوى دفع شىء أو نحوه)	- l' ~ politique حلبة التنافس السياسى
arceau /arso/ nm (١) قنطرة	(١) عظم السمكة (سفاية)
(٢) « هوب » وهو قضيب معدنى على هيئة قنطرة تمر من خلاله الكرة فى لعبة الكروكيه	(٢) قنطرة الأنف (قصبة الأنف)
arc-en-ciel /arkäsje/ nm قوس قزح	

argent /ar3ã/ nm	(١) فضة (٢) نقود، مل	arme /arm/ nf litt	(١) سلاح
- ~ liquide	مل سائل	- ~ blanche	السلاح الأبيض
- de poche	مصاريف	- les armes	(٢) الجيش
argenté, -e /ar3ãte/ adj	فضّي	- partir avec ~s et bagages	(٣) يرحل دون أن يترك شيئاً
argenterie /ar3atri/ nf	الأواني والأدوات الفضية (الفضيّات)		(٤) شعار السلاح أو علامته
Argentine /ar3ãtin/ adj	الأرجنتين	armée /arme/ nf	جيش، قوات
- l'~	الأرجنتين	- l'~ de l'air	القوات الجوية
argile /ar3il/ nf	صلصل (طين الفخار)	- l'~ de terre	القوات البرية
- pot d'~	قدرة فخار	l'Armée du salut	جيش الخلاص (منظمة خيرية)
argileux, -euse /ar3ilø, øz/ nm	محتوى على صلصل، طيني، صلصالي	armement /armamã/ nm	(١) تسليح
argot /argo/ nm	سيم، لغة تختص بأهل حرفة معينة	- l'~ d'une troupe	تسليح الجنود
- l'~ des voleurs	سيم اللصوص	- l'~ d'un navire	تطعيم السفينة
argotique /argotik/ adj	سيمى (يتعلق بالسيم)	- la course aux ~s	سبق التسلّح
argument /argymã/ nm	(١) برهان، دليل (٢) مناقشة (٢) نزاع (٣) خلاصة		(٢) سلاح (كسلاح المشاة أو المدفعية)
argumentation /argymãtasjõ/ nf	برهنة، إقناع الدليل	Arménie /armeni/ nf	أرمينيا
argus /argys/ nm	(١) عملاق أسطوري ذو مائة عين	armer /arme/ vt	(١) سلّح
- coté à l'~	مصنّف كسيارة نصف عمر (سيارات)	- ~ un navire	سلّح (طقم) سفينة
aride /arid/ adj Litt	(١) جاف، قحط	- ~ un canon	عمر مدفعا
- terrain ~	أرض قحط	- vol à main armée	سطو مسلح
aristocrate /aristokrat/ nf	(٢) أرستوقراطي	- ~ son fusil	(٢) رفع زناد البندقية
aristocratie /aristokrasij/ nf	فخم، أنيق، من أبناء الطبقة الأرستقراطية	- ~ son appareil photo	(٣) أعد الكليرا لالتقاط صورة (جرّ الفيليم)
arithmétique /arimetik/ nf	علم الحساب	s'~ , vp	تسلّح
armateur /armatœr/ nf	مالك المركب، مقيم المركب، سوارى المركب	- s'~ de patience	تسلّح بالصبر
armature /armatyr/ nf	(١) هيكل معدني	armistice /armistis/ nm	هدنة عسكرية
(٢) تسليح (الخرسانة وغيره)، سلك تحت طبقة لينة للدعم	علة الصمام، الطلمبة	armoire /armwar/nf	(١) خزانة كبيرة (دولاب)
- ~ de soupape		- c'est une ~ à glace	دولاب بمرآة كبيرة
		- c'est une ~ à glace, fig	إنه كبير كالـدولاب
		- ~ à pharmacie	خزانة الأدوية
		armoirie /armwari/ nf pl	شعار النبالة (علامة السلاح أو شعاره)
		armure /armyr/ nf	درع
		armurier /armyrje/ nm	صانع أسلحة (سواء النارية أو البيضاء)

arnaque /arnak/ *nf*

يغش، يخدع، يستغل مادياً، يسرق، يسلب مالا

- attention à l'~ احذر أن يسرقك أحد

arnaquer /arnake/ *vt*

خدع، سرق، سلب

- se faire ~ سُرِق، سُلِب ماله

aromate /aromat/ *nm*

نبات عطري، توابل

arôme /arom/ *nm*

(١) عطر، شذى (٢) نكهة

arpège /arpɛʒ/ *nm MUS*

توقيع كوردات

متعاقبة في الموسيقى (الكورد: مجموعة أصوات متناغمة)

arpenter /arpâte/ *vt*

يمسح (قياس)

- un jardin يمسح حديقة (يقيسها)

- les boulevards يلف الشوارع

arqué, -e /arke/ *adj*

(١) مقوَّس

- jambes ~s سيقان مقوَّسة

(٢) ذو أنف معقوف

arr (*abr de arrondissement*)**arrache-pied** /araʃpje/ *adv*

- d'~ بلا انقطاع، بلا هواة

arracher /araʃe/ *vt*

١ - اقتلع، اجتث

- un arbre اجتث شجرة

- une dent اقتلع سنًا

(٢) فَرَّق

- il ~ son masque نزع قناعه

(٣) يبعده عن مكان أو شيء

- qn à son travail يبعده عن عمله

arrangeant, -e /arũ3ã, ãt/ *adj*

مهاود، مساعد

arrangement /arũ3mã / *nm*

(١) ترتيب

(٢) اتفاق، مصالحة

- prendre des ~ s avec ses cranciers

توصل إلى اتفاق (تصالح) مع دائنيه

arranger /arũ3e/ *vt*

(١) رَتَّب

(٢) وَفَّق، ساوَى

(٣) حَسَّن، أَصْلَح

s'~ , *vp* يترتب، يتوافق، ينصلح

- cela s'arrangera ستصلح الأمور

- arrangez-vous pour être là à cinq

رتب نفسك على أن تكون هناك في الخلسة

arrdt. (*abr de arrondissement*)**arrestation** /arɛstasjõ/ *nf*

قبض

- être en état d'~ مقبوض عليه

arrêt /arɛ/ *nm*

(١) توقف، وقفة

- à l'~ متوقفة (سيارة أو نحوها)

- tomber en ~ devant qn/ qqch

يتوقف متجمداً أمام شخص أو شيء

un trajet sans ~ رحلة بلا توقف

- être en ~ maladie في إجازة مرضية

- (d'autobus) (٢) محطة أتوبيس

- ~ confirmatif (٣) حكم بتأييد الحكم الابتدائي

arrêté /arete/ *nm*

قرار، أمر، شيء منتهى

- ~ ministériel قرار وزاري

arrêter /arete/ *vt*

(١) أوقف

de fumer يوقف (يتوقف عن) التدخين

(٢) قبض على

- ~ un voleur يقبض على لص

vi (٣) توقف

s'~ , *vp* توقف

- il ne s'arrête pas à ces details

إنه لا يتوقف عند تلك التفاصيل

arrhes /ar/ *nfpl*

عربون، مقدم

arrière /arjɛr/ *adv*

(١) للخلف، بالخلف

rester en ~ انتظر بالخلف

(٢) متأخر

- il est en ~ متأخر في عمله

arriéré, -e /arjere / *adj*

(١) متأخر

- paiement ~ دفعة متأخرة (قسط)

- un pays ~ بلد متأخرة (متخلفة)

nm (٢) متأخرات**arrière-boutique** /arjɛrbutik/ *nf*

الجزء الخلفي للدكان

arrière-garde /arjɛrgard/ *nf*

حرس المؤخرة

arrière-gout /arjɛrgu/ *nm*

بقية الطعم

(الطعم الباقي في الفم بعد الطعام نفسه)

arrière-grand-mère /arjɛrgrāmɛr/ <i>nf</i>	arivisme /arivism/ <i>nm péj</i>	وصولية
أم الجدة	arriviste /arivist/ <i>adj péj</i>	وصولي
arrière-grand-père /arjɛrgrāpɛr/ <i>nf</i>	arrogance /arɔgāns/ <i>nf</i>	تكبر ، غرور ، غطرسة
أبو الجد	arrogant, -e /arɔgā, āt/ <i>adj</i>	مغرور ، متكبر
arrière-pays /arjɛrpeɪ/ <i>nm</i>	arroger /aroʒ/ <i>s'~ , vp</i>	انتحل ، إدعى
(١) منطقة خلفية (٢) منطقة خلف الساحل	- s'~ le droit de faire qqch	ادعى لنفسه حق فعل شيء
(٣) منطقة تزود غيرها باللؤن (بعيلة عن المدينة)	arrondi /arōdi/ <i>nm</i>	استدارة
arrière-pensée /arjɛrpāse/ <i>nf</i>	- l'~ de jupe	
الثنية		استدارة الجوب (التنورة) ، الحد السفلى لها
- il est sans ~	arrondir /arōdir/ <i>vt</i>	(١) يجعله مستديرًا
سليم الثنية	- cette coupe de cheveux arrondit ton	
arrière-plan /arjɛrplā/ <i>nm</i>	visage	إن قصة الشعر هذه تجعل وجهك مستديرًا
خلفية	- chiffre arrondi	(٢) قَرَبَ عددًا
arrière-saison /arjɛrsɛzā/ <i>nf</i>	arrondissement /arōdismā/ <i>nm</i>	عدد مُقَرَّب
آخر الخريف		مركز أو قسم إداري لمدينة (مديرية) أو وزارة
arrière-train /arjɛtrɛ/ <i>nm</i>	arroser /aroze/ <i>vt</i>	(١) رش بالملء ، سقى
عجز ، مؤخرة		(٢) احتفل
- l'~ d'un bœuf	arrosoir /arozwar/ <i>nm</i>	رشاشة
عجز (مؤخرة) الثور	arsenal, -aux /arsənal, o/ <i>nm</i>	ترسانة
arrimer /arime/ <i>vt</i>	arsenic /arsənik/ <i>nm</i>	زرنخ
(١) ربط ، ثبّت	art /ar/ <i>nm</i>	فن
- ~ un chargement sur le tait d'une	- le septième ~	الفن السابع (السينما)
voiture	- s et métiers	معهد مدعوم من
ثبّت البضاعة على سطح العربة		الدولة للتدريب المهني بالمراسلة أو الفصول المسائية
(٢) رَتَبَ (بضاعة في محل أو سفينة)	art. (abr de article)	
- ~ les marchandises	artère /artɛr/ <i>nf ANAT</i>	(١) شريان
رَتَبَ البضائع		(٢) طريق رئيسي
arrivage /arivaʒ/ <i>nm</i>	artériel, -ielle /arteriɛl/ <i>adj</i>	شرياني
الوارد	artériosclérose /arterjoskleroz/ <i>nf</i>	تصلب الشرايين (مرض)
- les arrivages	arthrite /artrit/ <i>nf</i>	التهاب المفاصل
الواردات	arthrose /artroz/ <i>nf</i>	التهاب عظام المفاصل
arrivée /arive/ <i>nf</i>	artichaut /artiʃo/ <i>nm</i>	خرشوف (نبات)
(١) وصول		
- bonne arrivée		
الحمد لله على السلامة		
(٢) مبدأ		
- l'~ du printemps		
بداية الربيع		
arriver /arive/ <i>vi</i>		
(١) وصل		
- à Paris		
يصل إلى باريس		
- l'eau m'arrivait aux genoux		
وصلت المياه حتى ركبتي		
(٢) وصل إلى (تمكّن)		
- ~ à faire qqch		
تمكّن أن يفعل شيئًا		
- il n'arrive pas à faire ses devoirs		
لم يتمكن من أداء واجباته		
<i>v impers</i>		
(٣) حدث		
- il arrive à tout le monde de se tromper		
كلنا نخطئ		
- qu'oiqu'il arrive		
مهما حدث		

article /artik/ <i>nm</i>	(١) صنف ، بند	Asie /azi/ <i>nf</i> : l'~	آسيا
- ~ en réclame	عرض خاص لصنف	asile /azil/ <i>nm</i>	(١) لجوء
- ~s divers	(٢) نثریات	- demander l'~ politique	يطلب حق اللجوء السياسي
- ~s de ménage	(٣) أدوات (أدوات منزلية)		(٢) ملجأ ، ملاذ
- ~ défini, GRAMM	(٤) أداة تعريف	asocial, -e, -aux /asosjal, jo/ <i>adj</i>	لا اجتماعي ، غير متوافق اجتماعياً
- à l'~ de la mort	(٥) وقت الاحتضار	aspect /aspe/ <i>nm</i>	(١) مظهر ، منظر
articulation /artikylasjō/ <i>nf</i>	(١) مفصل	- d'~ agréable	ظريف المظهر
	(٢) نطق ، لفظ ، تجويد	ASTROL	(٢) المواقع النسبية للنجوم
articuler /artikyle/ <i>vt</i>	(١) وصل ، شبك	asperge /asper3/ <i>nf</i>	الهلبيون (نبات)
	(٢) نطق	asperger /asper3e/ <i>vt</i>	رش
artifice /artifis/ <i>nm</i>	تصنع ، خدعة	- ~ le linge	يغ الملبس
- parler sans ~	تكلم بغير مكر	aspérité /asperite/ <i>nf</i>	خشونة
artificiel, -ielle /artifisjel/ <i>adj</i>	صناعي	- les ~ de la terre	تضاريس الأرض
artillerie /artijri/ <i>nf</i>	مدفعية	asphalte /asfalt/ <i>nm</i>	أسفلت ، قار
artisan, -e /artizā, an/ <i>nm, f</i>	حرفي ، صانع ماهر	asphyxier /asfiksje/ <i>vt</i>	خنق
artisanal, -e, -aux /artizanal, o/ <i>adj</i>	حرفي	aspic /aspik/ <i>nm</i>	أفعى الأسب
artisanat /artizana/ <i>nm</i>	(١) حرفة	aspirant, -e /aspirā, āt/ <i>adj</i>	(١) ماص ، شفط
	(٢) طبقة تتميز بصناعة أو حرفة معينة	- hotte ~e	شفط الموقد
artiste /artist/ <i>nm, f</i>	فنان	- pompe ~e	طلبة ماصّة
(رسام ، مغني ، ممثل ، راقص ، ... إلخ)		- ~ de marine	(٢) طالب بحري
artistique, -e /artistik/ <i>adj</i>	فني	aspirateur /aspiratœr/ <i>adj</i>	مكنسة شفط
as	(١) من avoir	- passer l'~	كنس بالشفط (باستخدام المكنسة الكهربائية)
- l'~	(٢) الأس (في ورق اللعب)	aspiration /aspirasjō/ <i>nf</i>	(١) شفط ، مص
- l'~	(٣) البطل ، النجم	(٢) استنشاق (٣) آمال ، طموحات	(١) استنشاق ، مص
ascendant, -e /asādā, āt/ <i>adj</i>	.	aspirer /aspire/ <i>vt</i>	(٢) أمل في شيء
	(١) الصاعد ، التصاعدي	(٢) أمل في شيء	الأسبرين
<i>nm</i>	(٢) القوة ، التأثير	aspirine /aspirin/ <i>nf, MÉD</i>	هذا ، عقل
- astre qui est à l'~	(٣) نجم في عقدة الصعود	assagir /asa3ir/ <i>vt</i>	تعقل ، صار عقلا
ascenseur /asāsœr/ <i>nm</i>	مصعد	s'~ , <i>vp</i>	مُهاجم
ascension /asāsjsjō/ <i>nf</i>	صعود ، تسلق	assaillant, -e /asajā, āt/ <i>nm, f</i>	هاجم ، أغار على
- l'~ de montagne	تسلق جبل	assaillir /asajir/ <i>vt</i>	(١) نظف ، نقي
- l'~ de Bonaparte	ظهور أو صعود نجم بوناپارت	assainir /asenir/ <i>vt</i>	
- l'Ascension	صعود المسيح إلى السماء		
ascète /aset/ <i>nmf</i>	ناسك		
asiatique /azjatik/ <i>adj</i>	أسيوي		

ÉCON (٢) اصْلَح، جَعَلَ مُسْتَقَرًّا (عَمَلَة، سَوَاق)	assermenté, -e /asɛʁmãte/ <i>adj</i>
assaisonnement /asɛzɔnmã/ <i>nm</i>	مُحْلَف (عَلَى قِسْم أَوْ عَهْد)
صَوَّص، تَبَيَّل، بَهَار	- prêtre ~ قَسِيس مُحْلَف
assaisonner /asɛzɔne/ <i>vt</i>	assertion /asɛʁsjɔ̃/ <i>nf</i> تَوَكِيد، حَزْم، بَت
زَيَّن (سُلْطَة)، تَبَل لِحُومًا، وَضَعَ بِهَارَات	assesseur /asɛsœʁ/ <i>nm</i> مُقَيِّم، فَيَصِّل
assassin, -e /asasɛ, in/ <i>adj, nm, f</i> قَاتِل	assez /ase/ <i>adv</i> كَاف
assassinat /asasina/ <i>nm</i> جَرِيمَة الْقَتْل (الْاِغْتِيل)	- vous travaillez bien ~ لَقَدْ عَمَلْتَ كَفَايَة
assassiner /asasina/ <i>vt</i> قَتَلَ، اغْتَل	- elle parle ~ bien l'anglais
assaut /aso/ <i>nm</i> هُجُوم	إِنْهَا تَتَكَلَّم الْإِنْجِلِيزِيَّة بِطَرِيقَة مَقْنَعَة (كَافِيَة)
- les ~s de la tempête	- c'est ~ parlé ! كُفْ عَنِ هَذَا الْحَدِيث !
هَجَمَات النُّوَات (الْمَوَاصِف)	- ~ longtemps وَقْتُ طَوِيل
- prendre d'~ يَعْصِف بِهِ	- ~ de larmes ! كَفَى بَكَاء !
assécher /aseʃe/ <i>vt</i> نَزَح، صَفَّى	assidu, -e /asidy/ <i>adj</i>
- ~ un bain نَزَح مُحْلًا (صَفَّاه)	مَوَاطِب، مَثَابِر، مَحَال لِلْمَشَقَّة
s'~ , <i>vp</i> جَفَّ	- le médecin est ~ auprès de ses malades
ASSEDIC /asedik/ (<i>abr de Associations</i>	الطَّبِيب سَاهِر عَلَى مَرَضِهِ
pour l'emploi dans l'industrie et le	assiduité /asiduite/ <i>nf</i> مَوَاطِبَة، مَثَابِرَة، اِهْتِمَام بِالْغ
commerce) مَنَظَّمَات التَّوْظِيف بِالصَّنَاعَة وَالتَّجَارَة	- ~ au travail تَفَانِي فِي الْعَمَل
- toucher les ~ يَحْصِل عَلَى إِعَانَة الْبَطَالَة	assiéger /asjeʒe/ <i>vt</i> حَاصِر، طَوَّقَ
assemblage /asãblaʒ/ <i>nm</i> تَجْمِيع، تَجْمُوع	assiette /asjet/ <i>nf</i> طَبَق، صَحْن
- ~ de circonstances تَخَالَف الظُّرُوف	- ~ creuse OU à soupe طَبَق شُورْبَة
- un ~ de tiges métallique تَجْمِيع مِنَ الْقَضَبَانِ الْمَعْدِنِيَّة	- ~ à dessert طَبَق حَلْو
assemblée /asãble/ <i>nf</i> جَمْعِيَّة، مُؤْتَمَر	- ~ plate الطَّبَق الرَّائِيسِي، طَبَق مَسَطَح
l'Assemblée nationale مَجْلِس النُّوَاب	- ~ anglaise قَطْع مَتْنَوْعَة مِنَ اللَّحْم الْبَارِد
assembler /asãble/ <i>vt</i> جَمَعَ	assigner /asiɲe/ <i>vt</i> (١) خَصَّصَ، عَيَّنَ
s'~ , <i>vp</i> تَجْمَع	- il est assigné d'un certain rôle
asséner /asãne/, asséner / assene/ <i>vt</i>	مَعِين لِدَوْر خَاص
- ~ un coup de poing لَكَم	(٢) يَصْدُر أَمْرًا قَضَائِيًّا
- ~ une réplique رَدَّ كَالطَّلَقَة	assimiler /asimile/ <i>vt</i>
assentiment /asãtimã/ <i>nm</i> رِضَا، قَبُول	(١) اسْتَوْعَب (مُهَاجِرِينَ، مَعْلُومَة، ... إِخ .)
- avoir l'~ de tous حَاز رِضَا الْجَمِيع	(٢) مَثَل، شَبَه، قَارَن
asseoir /aswar/ <i>vt</i> وَضَعَ	- ~ l'homme à la brute شَبَه الرَّجُل بِالْحَيَوَان
- faire ~ qqn أَجْلَسَ شَخْصًا أَوْ طَلَبَ مِنْهُ الْجُلُوسَ	assis, -e /asi, iz/ (<i>assoir</i> مِنَ الثَّلَاثِ)
s'~ , <i>vp</i> يَجْلِسُ	<i>adj</i> (١) جَالِس
	<i>nm</i> (٢) مَقْعَد

assises, <i>nfpl</i>	(٣) جلسات قضائية دورية للفصل في الدعاوى المدنية والجنائية، جلسات، قوانين ولوائح	(٢) أجزع، صدم بعنف	- cette mort m'a assommé
- les assises d'eaux et forêts	لوائح الماء والغابات	أجزعتني هذه الوفة	
assistance /asistās/ <i>nf</i>	(١) مساعدة، معاونة	افتراض، إدعاء	assomption /asōpsjō/ <i>nf</i>
- ~ publique	الإعانة الحكومية	صعود مريم العذراء للسماء	l'Assomption
parler à l'~	خاطب الحاضرين	متوافق، متماثل	assorti, -e /asorti/ <i>adj</i>
assistant, -e /asistā, āt/ <i>nm, f</i>	مساعد	متوافقة، متمشية	- bien ~
- l'~	مدرس مساعد (في جامعة أو معهد)	متافرة، غير متماثلة	- mal ~
- ~ sociale	معاون اجتماعي (أخصائي خدمة اجتماعية)	ربطة عنق (كرافتة) يوافق الحلة	- une cravate ~e au costume
assister /asiste/ <i>vi</i>	(١) التحق بـ، شارك في	متنوعات، مجموعة متنوعة من صنف، مختارات	assortiment /asortimā/ <i>nm</i>
- ~ à qqch	التحق بشيء	عدة، طقم آلات	un ~ d'outils
vt	(٢) ساعد، عاون	صنّف، وفّق الأشياء مع بعضها البعض	assortir /asortir/ <i>vt</i>
association /asosjasjō/ <i>nf</i>	(١) اتحاد، جمعية	ناعس	assoupi, -e /asupi/ <i>adj</i>
- ~ sportive	نادي رياضي	أنعس	assoupir /asupir/ <i>vt</i>
associé, -e /asosje/ <i>vt</i>	مشارك	ينعس	- s'~, <i>vp</i>
<i>nm, f</i>	شريك، مشارك	أرخی، لئِن	assouplir /asuplir/ <i>vt</i>
associer /asosje/ <i>vt</i>	شارك	- cette lessive va ~ votre linge	
- ~ des idées	يشارك في بعض الأفكار	هذا المسحوق سيجعل غسيلك ليّنًا	
- ~ les travailleurs aux profits de leur entreprise	يشارك العمال في أرباح منشآتهم	- le cuir s'assouplit dans l'eau	
s'~, <i>vp</i>	تحالف مع، تشارك مع	الجلد يلين (يطرى) في الماء	
- s'~ avec les vilains	تحالف مع الأوباش	- son caractère s'assouplit	
- s'~ pour le commerce	تشارك للتجارة	(١) أطرش، أفقد السمع	assourdir /asurdir/ <i>vt</i>
assoiffé, -e /aswafe/ <i>adj</i>	ظمآن، عطشان	(٢) أبطل صوت، كتم صوت	
- ~ de pouvoir	فاقد القدرة	أشبع، روى	assouvir /asuvir/ <i>vt</i>
- ~ de plaisir	مشتاق للسعادة	- ~ la faim	
assombrir /asōbrir/ <i>vt</i>	أظلم، أعتَم	- ~ sa soif	
- ciel assombri	سما ذات غيوم (معتمة)	- ~ sa curiosité	
- visage assombri	وجه كئيب، عبوس	أسخّر، أخضع	assujettir /asyzetir/ <i>vt</i>
s'~, <i>vp</i>	أظلم، أعتَم، صار داكنًا	- ~ un peuple	
assommer /asōme/ <i>vt</i>	(١) صرع بضربة	- ~ les passions	
- arrête ou je t'assomme	أوقف هذا وإلا صرعتك	قمع عواطفه وانفعالاته	assumer /asyme/ <i>vt</i>
		(١) افترض، قبل (مسئولية، حق... إلخ.)	
		قبل (وافق على) التكاليف	- ~ les frais

- ~ un poste	قبل منصباً	astrologue /astrɔlɔʒ/ nm	منجّم
assurance /asyrūs/ nf	توكيد، تأمين	astronaute /astronɔt/ nm, f	رائد فضاء
- ~ contre l'incendie	تأمين ضد الحريق	astronautique /astronɔtik/ nf	الملاحة الفضائية
- ~ tous risques	تأمين شامل	astronomie /astrɔnɔmi/ nf	علم الفلك
- ~ maladie	تأمين صحي	astronomique /astrɔnɔmik/ adj	فلكي
- parler avec ~	تكلم بثبات، بطمأنينة	astuce /astys/ nf	مكر، دهاء
assuré, -e /asyre/ nm, f	مؤمن عليه (حامل بوليصة تأمين)	astucieux, -ieuse /astysjø, jøz/ adj	مكار، داهية
- ~ national	مؤمن اجتماعياً	asymétrique /asimetrik/ adj	غير متماثل
assurément /asyremā/ adj	بالتأكيد، مؤكد، البتة	atelier /atəlje/ nm	ورشة، ستديو للرسم
assurer /asyre/ vt	(١) وعد، أكد	athée /ate/ nm, f	كافر، ملحد
- ~ à qqn que	وعد أحداً بأن	Athènes /atən/ nf	أثينا (عاصمة اليونان)
- ~ la fortune à ses enfants	(٢) آمن، ضمن	athlète /atlet/ nm, f	رياضي، لاعب رياضي
	ضمن الثروة لأولاده	athlétisme /atletism/ nm	الالعب الرياضية
s'~, vp	تأكد من، آمن على نفسه	atlantique /atlätik/ adj	أطلنطيكى، أطلسى
- s'~	(٣) حقق شيئاً	l'Atlantique	المحيط الأطلنطي
astérique /asterik/ nm	علامة نجمية	atlas /atlas/ nm	(١) مصدر جغرافي
asthme /asm/ nm	ربو، ضيق التنفس		مجموعة خرائط مجلد، أطلس
asticot /astiko/ nm	يرقة، دودة		(٢) جبار، نصف إله أجبر على حمل السماء على كتفيه
astiquer /astike/ vt	لَمَعَ، جلى، صقل		(٣) فقرة العنق الأولى التي تحمل الرأس
- ~ les boutons	جلى الأزرار	atmosphère /atmosfer/ nf	الجو
s'~, vp	انجلى	atome /atom/ nm	ذرة
astre /astr/ nm	نجم	atomique /atɔmik/ adj	ذري
astreignant, -e /astrɛ̃pɑ, ɑt/ adj	مسخر، مضطهد، مجبر	atomiseur /atɔmizæʁ/ nm	بخاخ، رذاذ
astreindre /astrɛ̃dr/ vt	أجبر، الزم	atone /atɔn/ adj	جلمد، لا حياة فيه
- ~ qqn à qqch	عَرَضَ لشيء	- regard ~	نظر ثابت
- ~ qqn à faire qqch	ألزمه فعل شيء	- muscle ~	عضلة واحدة
astreint, -e /astrɛ̃, ɛt/	(التصريف الثالث من astreindre)	atout /atu/ nm	(١) الورقة الراحمة (في ورق اللعب)
astreignant, -e /astrɛ̃ʒɑ, ɑt/ adj	قابض		(٢) امتياز، شيء ثمين
	مادة قابضة للأنسجة فيخف الإفراز أو النزيف	âtre /atr/ nm	موقد، مدفأة
astrologie /astrɔlɔʒi/ nf	التنجيم، علم التنجيم	atroce /atʁɔs/ adj	فظيع، رهيب
		- crime ~	جريمة فظيعة
		- douleur ~	ألم فظيع
		atrocité /atʁɔsite/ nf	وحشية، فظاعة، شدة

- l'~ de caractère	شدة الطبع	- s'~ à faire qqch	تعطّل لعمل شيء
atrophier /atrɔfje/		atteindre /atēdr/ vt	(١) أصاب
s'~ , vp	ضمير ، توقف نموه	- ~ un prix élevé	أصاب سعراً عالياً
attabler /atable		- ~ un voleur	(٢) أدرك اللص
s'~ , vp	جلس إلى المائدة	atteint, -e /atē, ēt/ pp	
attachant, -e /ataʃā, āt/ adj	مشوق ، جذاب	(١) (التصريف الثالث من attendre)	
attache /ataʃ/ nf	(١) ربط ، قيد	- être ~ de	(٢) يعانى من
- rivets d'~	مسامير ربط	- porter ~e à	(٣) يسىء إلى سمعة
- chien d'~	(٢) كلب حراسة	- hors d'~e	(٤) بعيد المنزل
- ~ de le main	(٣) مفصل اليد	attelage /atlaʒ/ nm	مجموعة بهائم (جواد)
- ~s	(٤) روابط ، وصلات	atteler /atle/ vt	(١) شبك الحيوان فى العربدة
attaché, -e /ataʃe/ nm , f	ملحق		بغرض الجر مثل الثور فى المراث .. إلخ
- ~ de presse	ملحق أو مستشار إعلامى		(٢) شبك العربات فى بعضها (قطار أو نحوه)
	موظف العلاقات العامة	attelle /atɛl/ nf	جبرة
attaché-case /ataʃekɛz/ nm		attendant, -e /atnā, āt/ adj	ملاصق
	حقيبة صغيرة (للأوراق وخاصة الوثائق)	attendre /atādr/ vt	انتظر
attachement /ataʃmā/ nm	(١) حب ومودة	- le déjeuner nous attend	الغداء فى انتظارنا
- l'~ d'un fils à son père	حب الولد لأبيه	- ~ que la pluie s'arrête	
- ~ à l'étude	حب الدراسة		انتظر حتى يتوقف المطر
attacher /ataʃe/ vt	(١) شبك ، ربط	- attends !	انتظر !
s'~ , vp	(٢) التصق بـ	- en attendant	بينما ، بالرغم من ذلك
- s'~ à qqn	تعلق بشخص (عاطفياً)	s'~ , vp	
- s'~ à faire qqn	تفانى فى عمل شيء	- il faut s'~ à tout	يجب أن يستعد المرء لاي شيء
attaquant, -e /atakā, āt/ nm , f	مهاجم	attendrir /atādrir/ vt	(١) طرى (اللحم)
attaque /atak/ nf	هجوم	- viande attendrie	لحم طرى
- ~ contre qqn	هجم على شخص		(٢) حنّ قلبه حتى يكاد يبكى
attaquer /atake/ vt	(١) هجم	s'~ , vp	رقّ قلبه ، حنّ
	(٢) أقام دعوى	- il s'~ sur un bébé	رقّ للطفل
- ~ qqn en justice	ادعى على شخص	attendrissant, -e /atādrisā, āt/ adj	
s'~ , vp	تمكّن من		مؤثر ، محنّن
- s'~ à qqch	تمكّن من شيء	attendu, -e /atādy/	
attardé, -e /atarde/ adj	(١) متأخر	(التصريف الثالث من attendre)	
	(٢) قديم (٣) متخلف عقلياً	- attendu que	على اعتبار ، حيث أن
attarder /atarde/		attentat /atāta/ nm	هجوم
s'~ , vp	تأخر ، تعطلّ	- ~ à bombe	هجوم بالقنابل

attente /atāt/ <i>nf</i>	(١) انتظار	- ~ qqn dans un piège	غرّر به حتى أوقعه في الفخ
- une longue ~	انتظار طويل	- ~ des ennuis à qqn	سبب المتاعب لـ
- salle d'~	صالة الانتظار	attiser /atize/ <i>vt</i>	أضرم ، أشعل
- en ~	(٢) مستعد	- ~ la haine	أشعل البغضاء
- répondre à l'~ de qqn	يستجيب لأمر أو رجاء إنسان	attitré, -e /atire/ <i>adj</i>	معتمد ، مفوض
attenter /atâte/ <i>vi</i>	تعدى على	attitude /atityd/ <i>nf</i>	موقف ، هيئة ، وضع
- ~ à	تعدى على حرية	attouchement /atuʃmâ/ <i>nm</i>	ملامسة ، مداعبة
- ~ à ses jours	يحاول الانتحار	attractif, -ive /atraktiv, iv/ <i>adj</i>	جذاب ، فاتن ، ملفت
- ~ à la vie de qqn	يعتدى على حياة	attraction /atraksjō/ <i>nf</i>	(١) جاذبية
attentif, -ive /atātif, iv/ <i>adj</i>	ملتفت ، متنبه إلى	- ~ magnétique	جاذبية مغناطيسية
attention /atāsijō/ <i>nf</i>	انتبه	- les attractions	(٢) الملاهي ، التسلال
- à l'~ de	عناية (فلان)	attirait /atre/ <i>nm</i>	جاذبية ، فتنة ، طعم
- faites ~!	انتبه !	attrape-nigaud /atranigo/ <i>nm</i>	خدعة ، فخ للمغفلين
attentionné, -e /atāsijone/ <i>adj</i>	متنبه ، كثير التفكير	attraper /atrape/ <i>vt</i>	(١) أوقع
attentivement /atātivmā/ <i>adv</i>	باهتمام ، بانتبه	- ~ un voleur	أمسك باللص
atténuer /atenue/ <i>vt</i>	(١) خفف (ألم)	- attrape !	اضبط !
	(٢) خفّض (صوت ، ضوء .. إلخ)		(٢) أصاب ، (ضرب)
s'~ , <i>vp</i>	أظلم ، سكن ، خفّ	- une pierre l'a attrapé à la tête	أصابه حجر في رأسه
- le corps s'attenué	هزل الجسم	- ~ qqn	(٣) خدع
atterrer /atere/ <i>vt</i>	ترنّح ، تمائل	attrayant, -e /atrejā, āt/ <i>adj</i>	مغري ، جذاب
atterrir /aterir/ <i>vi</i>	رسا	attribuer /atribue/ <i>vt</i>	نسب ، أسند ، عزا
- ~ à Alexandrie	رسا في الإسكندرية	- ~ qqch à qqn	خول إليه شيئاً (سلطة ، امتياز)
atterrissage /aterisaʒ/ <i>nm</i>	رسو	- ~ qqch à qqn	منحة هدية أو هبة
attestation /atestasjō/ <i>nf</i>	شهادة	- ~ succès au hasard	عزا النجاح للصدفة
attester /atEste/ <i>vt</i>	شهد ، أكد	s'~ , <i>vp</i>	عزا لنفسه ، تحمل واجب
- ~ le fait	شهد على الواقعة	attribut /atriby/ <i>nm</i>	(١) صفة ، خاصية
s'~ , <i>vp</i>	تأكد	- l'~ du sage	صفة العاقل
attirail /atiraj/ <i>nm</i>	معدّات	GRAM	(٢) تكملة
- ~ de guerre	معدات الحرب	attribution /atribysjō/ <i>nf</i>	(١) منح ، تخويل
attirance /atirās/ <i>nf</i>	جذب ، فتنة	- s'~ , <i>nfpl</i>	(٢) واجبات
attirant, -e /atirā, āt/ <i>adj</i>	جذاب	attrister /atriste/ <i>vt</i>	أحزن ، أشجن
attirer /atire/ <i>vt</i>	جذب ، فتن		
- l'aimant attire le fer	المغناطيس يجذب الحديد		

s'~ , vp	حزن ، اغتم ، اكتأب
attroupement /atrumpā/ nm	زحام ، تجمع
attrouper /atrupe/ s'~ , vp	ازدحم ، تجتمع
au /ol/ prép	إلى
aubade /obad/ nf	معزوفة الفجر (صبلحية)
aubaine /oben/ nf	لقبة ، حظ
- quelle ~!	يا لضربة الحظ !
- une bonne ~	لقبة
aube /ob/ nf	فجر ، فلق
- a l'~	عند الفجر
aubépine /obepin/ nf	شجرة صغيرة ذات أشواك تطرح ثمرة صغيرة تشبه التفاح
auberge /ober3/ nf	فلفل صغير ، خان
- de jeunesse	بيت الشباب
aubergine /oberzin/ nf	(١) بلانجان
<i>péj</i>	(٢) واحدة من شرطة المرور النسائية
aubergiste /oberzist/ nm , f	صاحب خان
auburn /obœrn/ adj	أسمر محمر
aucun, -e /okœn, yn/ adj	أى
- il n'y a ~e voiture dans la rue	ليست هناك أى سيارة فى الطريق
- sans faire ~ bruit	دون أى ضوضاء
- il lit plus q'~ autre enfant	إنه يقرأ أكثر من أى طفل آخر
- ~ des enfants	ولا طفل من الأطفال
- ~ d'entre nous	ولا واحد منا
aucunement /okynmā/ adv	أبداً ، مطلقاً
audace /odas/ nf	جرأة ، إقدام
audacieux, -ieuse /odasjɔ, jɔz/ adj	جرىء ، جسور
au-dedans /odədā/ loc adv	داخل
- ~ de la maison	فى المنزل
au-dehors /odəɔr/ loc adv	فى الخارج
- ~ de la maison	خارج المنزل
au-delà /odəla/ loc adv	(١) خلف ، من وراء

- ~ de	خلف
- l'~	(٢) الحيلة الأخيرة
au-dessous /odəsul/ loc adv	تحت
- ~ de zero	تحت الصفر
au-dessus /odəsy/ loc adv	فوق ، أعلى
au-devant /odavā/ loc adv	قبل
- aller ~ de	يذهب فى استقبال
- aller ~ du danger	يلتقى الخطر
audible /odibl/ adj	مسموع
audience /odjās/ nf	(١) المشاهدين ، الجمهور
<i>JUR</i>	(٢) جلسة قضائية
- demander ~	(٣) طلب مقابلة
Audimant /odimat/ nm	نظام لتقييم جمهور المشاهدين
audionumérique /odjɔnimerik/ adj	يتصف بالصوت الرقمى
- disque ~	قرص الأغاني (ديسك)
audiovisuel, -elle /odjɔvizyɛl/ adj	بالصوت والصورة
audit /odit/ nm	فحص ، تدقيق
- l'~ d'une société	مراجعة شركة
auditeur, -trice /oditœr, tris/ nm , f	مستمع ، مراجع ، مدقق
- ~ libre	منتسب إلى جامعة
	(شخص مسموح له بحضور المحاضرات كمستمع)
audition /odisjɔ̃/ nf	(١) سماع بغرض التقييم
- l'~ de témoins, <i>JUR</i>	سماع الشهود
<i>MUS</i>	(٢) معزوفات موسيقية لعازف منفرد
	(٣) تجربة الأداء لغنى أو لممثل (أداء سمعى)
auditionner /odisjɔne/ vt & vi	استمع إلى (بغرض التقييم)
auditoire /oditwar/ nm	المستمعون ، الجمهور
auditorium /oditɔrjom/ nm	(١) قاعة الاستماع فى مسرح ، مدرسة ، كنيسة .. إلخ .
	(٢) ستوديو

auge /ɔ/ <i>nf</i> (١) حوض ، معلف (للحيوان) - amène ton ~ ناولنى طبقك	aussi /osi/ <i>adv</i> (١) أيضا - moi ~ وأنا أيضا
augmentation /ogmātasjō/ <i>nf</i> تزويد - ~ de salaire زيادة فى المرتب	(٢) مثل (للمقارنة) - il n'est pas ~ intelligent que son frère هو ليس ذكيا مثل أخيه
augmenter /ogmāte/ <i>vt</i> زود ، ازداد - le froid augmente البرد يزداد	- je n'ai jamais rien vu d'~ beau لم أر بمثل هذا الجمال
augure /ogyt/ <i>nm</i> فلك - bon ~ فلك حسن	(٣) فعلاً (tout) aussi bien
auguste /ogyst/ <i>adj</i> مهيب ، محترم - j'aurais pu (tout) ~ bien refuser كان من الممكن أن أرفض فعلاً	
aujourd'hui /oʒurdqi/ <i>adv</i> هذا اليوم aux /o/ <i>nmpl</i> نوم (انظر ail)	aussitôt /osito/ <i>adv</i> (١) حالاً (٢) بمجرد
aumône /omon/ <i>nf</i> صدقة ، إحسان - faire l'~ à qqn يعطى صدقة إلى	austère /ostɛr/ <i>adj</i> (١) متشقق ، متمزق (٢) قاسى ، صارم (إنسان ، حية ، طبيعة ، ... إلخ)
auparavant /oparavā/ <i>adv</i> (١) سابقاً (٢) أولاً وقبل كل شيء	austérité /osterite/ <i>nf</i> (١) تقشف (٢) قسوة الحية ، خشونة العيش
auprès /oprɛ/ <i>loc prép</i> (١) قرب ، جانب - ~ de بالقرب من ، إلى جانب (٢) مقارنة بـ	austral, -e /ostrāl/ <i>adj</i> جنوبى (pl australs, austraux/ ostro/)
- il n'y a rien à mettre ~ ليس هناك أى شيء يمكن مقارنته بهذا	Australie /ostrali/ <i>nf</i> : l'~ أستراليا
- ambassadeur ~ du roi de Suède سفير إلى ملك السويد	australien, -ienne /ostrālɛ, jɛn/ <i>adj</i> أسترالى
auquel /okɛl/ <i>pron</i> إليه (انظر lequel)	australien (١) بقدر ، مثل ، كـ - ce livre coûte ~ que l'autre هذا الكتاب يساوى الآخر فى القيمة
aurai, auras (صيغة المستقبل من avoir)	- il a dépensé ~ d'argent que moi لقد صرف نقوداً مثلما صرفت
auréole /oreɔl/ <i>nf</i> (١) هالة من النور ، حلقة - l'~ de la lune هالة القمر (٣) (٢) هالة التقديس	- il y'a ~ de femmes que d'hommes هناك عدد من النساء مثل الرجال
auriculaire /orikylɛr/ <i>nm</i> (١) أذن ، سمى - témoin ~ شاهد سمى (بالسمع) (٢) الأصبع الخنصر (الأصبع الصغير)	- il ne peut pas en dire ~ لا يستطيع أن يقول مثل هذا
aurore /orɔr/ <i>nf</i> الفجر	- en faire ~ لعمل مثل هذا
ausculter /oskylte/ <i>vt</i> MÉD التسمع ، فحص الصدر بالتسمع (كما بسماعة الطبيب)	- ~ que je sache بقدر علمى
auspice /ospis/ <i>nm</i> (gén pl) (١) بشير خير (٢) تحت رعاية فلان	- d'~ que نظراً - d'~ mieux que بصورة أفضل نظراً - pour ~ من أجل ذلك

autel /otɛl/ *nm* المذبح ، مذبح الكنيسة

auteur /ortœr/ *nm* (١) المؤلف ، المبتكر

- l' ~ d'une guerre (٢) المتسبب في الحرب

- l' ~ d'une famille (٣) رب العائلة

authentique /otätik/ *adj*

أصلى ، صحيح ، غير زائف

autiste /otist/ *adj*

من في حالة استغراق في الخيل بغرض الهروب من الواقع

auto /oto/ *nf*

سيارة

autobiographie /otɔbjografi/ *nf* سيرة ذاتية

autobronzant, -e /otɔbrɔ̃zä, ät/ *adj*

مادة تعطي اللون البرونزي للبشرة دون التعرض للشمس

autobus /otɔbys/ *nm*

حافلة ، أتوبيس

autocar /otɔkar/ *nm*

حافلة كبيرة

autochtone /otɔktɔn/ *nm, f*

وطني

- langue autochone

لغة البلد

autocollant, -e /otɔkɔlä, ät/ *adj*

لصق ، ما يلصق دون بلل ، لزج

nm ملصق ، بطاقة (كراسة ، سعر .. إلخ .)

auto-couche /otɔkuʃet/ *adj*

- train ~ قطار ليلى ينقل الناس وسياراتهم

autocritique /otɔkritik/ *nf*

نقد ذاتي

autocuisseur /otɔkɥizœr/ *nm*

قدر تطهو بضغط البخار

autodéfense /otɔdefäs/ *nf*

الدفاع عن النفس

autodétruire /otɔdetryir/

s' ~ , vp

(١) ينفجر ذاتياً

(٢) ينسف أو يدمر نفسه

autodidacte /otɔdidakt/ *nm, f*

شخص علم نفسه بنفسه ، متعلم من نفسه

auto-école /otɔekol/ (*pl auto-écoles*) *nm, f*

مدرسة لتعليم قيادة السيارات

autofinancement /otɔfinäsmä/ *nm*

تمويل ذاتي

autofocus /otɔfokys/ *nm & adj*

يتصف بالضبط الآلي للبوابة (كعدسة الكاميرا ونحوها)

autogestion /otɔʒɛsjɔ̃/ *nf*

إدارة ذاتية

autographe /otɔgrafi/ *nm*

مخطوطة

أصلية (مكتوبة بخط المؤلف) ، دفتر لجمع التوقيعات

- lettre ~ خطاب مكتوب بخط المؤلف

automate /otɔmat/ *nm*

إنسان آلي

automatique /otɔmatizasjɔ̃/ *nf* (١) سلاح آلي

(٢) الاتصال الهاتفي الآلي (٣) ذاتي ، آلي

automatisation /otɔmatizasjɔ̃/ *nf*

جعل الشيء آلياً أو ذاتياً

automatisme /otɔmatism/ *n*

(١) عملية آلية (ذاتية)

(٢) رد فعل آلي (تلقائي) (٣) أوتوماتيكية

automne /otɔn/ *nm*

فصل الخريف

- en ~

في الخريف

automobile /otɔmɔbil/ *nf*

عربة ، سيارة

automobiliste /otɔmɔbilist/ *nmf*

سائق سيارة

autonettoyant, -e /otɔnetwajä, ät/ *adj*

ينظف نفسه بنفسه

autonome /otɔnɔm/ *adj*

(١) مستقل ، ذاتي

(٢) أى جهاز متكامل في حيز مغلق

autonomie /otɔnomi/ *nf*

استقلال ، ذاتية

autonomiste /otɔnɔmist/ *nm, f & adj*

استقلالي (كحزب أو نحوه)

autoportrait /otɔprɔrtre/ *nm*

الصورة الذاتية (صورة المرء بريشته)

autopsie /otɔpsi/ *nf*

تشريح الجثة

autoradio /otɔradjo/ *nm*

جهاز راديو السيارة

autorail /otɔrai/ *nm*

عربة تسير على القضبان

autorisation /otɔrizasjɔ̃/ *nf*

(١) تصريح ، تفويض ، إذن

- avoir l' ~ de faire qqch

الإذن بفعل شيء

autorisé, -e /otɔrize/ *adj*

في موقع سلطة (مفوض)

- d'une source ~

من مصدر موثوق به

- milieux ~s	الدوائر الرسمية (أو المسئولة)	- entre ~s	من بين الأشياء الأخرى
autoriser /otɔʁize/ vt	فوض، حول إليه، صرح	autrefois /otrəfwa/ adv	سابقاً، في القديم
autoritaire /otɔʁiteʁ/ nm, f & adj	مستبد، فاشستي	autrement /otrəmā/ adv	وإلا
autorité /otɔʁite/ nf	السُّلطة	- je n'ai pas pu faire ~ que d'y aller	لم يكن أمامي إلا أن أذهب
- faire l'~	يصبح في السلطة، يستبد	- ~ dit	بمعنى آخر
autoroute /otɔʁut/ nf	طريق السفر السريع، الطريق الحرة	Autriche /otʁiʃ/ nf: l'~	النمسا
auto-stop /otɔstɔp/ nm	استيقاف السيارات بغرض التوصيل مجاناً، أوتوستوب	autrichien, -ienne /otʁiʃiɛ̃, ɛn/ adj	نمساوي
- faire de l'~	يسافر متطفلاً	autruche /otʁuʃ/ nf	نعامة
auto-stopper, -euse /otɔstɔpœʁ, œz/ nm, f	المسافر المتطفل، مسافر على نحو متقطع بأن يستوقف السيارات للتوصيل مجاناً	autrui /otʁui/ pron	الآخرون، الغير
autour /otur/ adv	(١) حول	auvent /ovā/ nm	رفرف، ظُلة، غطاء أو نتوء على شكل سقف
- autour de loc prép	من حول	aux /o/ prép/ (à + les)	مساعد، ثانوي
- une ville avec des murs tout ~	مدينة عتيقة ذات أسوار تحيط بها من جميع الجهات	auxiliaire /oksiljeʁ/ nm, f	- services ~s de l'armée
- enrouler qqch	يلف شيئاً حول رقبته		القوات المساعدة (غير المقاتلة)
	(٢) صقر (طائر)	auxquels, auxquelles /okɛl/ (lequel)	(انظر)
autre /otr/ adj	(١) الآخر	av. (abr de avenue)	
- je préfère une ~ marque de café	أفضل نوعاً آخر من القهوة	avachi, -e /avaʃi/ adj	(١) مشوه، مترهل
- l'un et l'~ projets	كلا المشروعين	- des souliers ~s	نعل مبرطشة
- ~ chose	شيء آخر	- il était ~ dans un fauteuil	
- les ~s passagers ont été rapatriés en autobus	بقي المسافرين رحلوا بالحافلة		(٢) جلس مسترخياً في المقعد الوثير
- l'un à côté de l'~	الواحد بجوار الآخر	aval, -als /aval/ nm	(١) انحدر
- d'une semaine à l'~	من أسبوع لآخر	- l'~ du Nil	انحدر النيل
- aucune ~, personne ~, nul ~	لا أحد آخر	- aller aval	انحدر
- quelqu'un d'~	أحد آخر	- en aval	على المجرى، على المنحدر
- rien d'~	لا شيء آخر	- donner son ~ à un billet	
- ni l'un ni l'~ n'est venu	لا هو ولا الآخر قد أتى		(٢) تظهيره إذن شيك أو حوالى (لحمله)
		avalanche /avalāʃ/ nf	انهيار جليدي
		avaler /avale/ vt	بلع
		- dur à ~	صعب البلع
		avance /avās/ nf	(١) تقدّم، أسبقية
			(٢) مبكر
		- le train a dix minutes d'~	القطار مبكر عشر دقائق

- prendre de l'~	يسبق
- à l'~, d'~	مقدماً
- être en ~ sur qqch	سابق في
avancement /avāsmā/ nm	تقدم ، تطور ، ترقية
avancer /avāse/ vt	(١) يحرك للأمام
- ~ la main	مدّ يده
	(٢) تقدم (في عمل أو مشروع .. إلخ)
- ~ sa montre	(٣) قدم ساعته
- ~ l'argent	(٤) سلف نقوداً
	(٥) نتأ ، برز
s'~, vp	(٦)
- s'~ vers	تقدم في اتجاهه
avant /avā/ prép	(١) قبل
adv	قبلاً ، مبكراً
- quelques jours ~	قبل ذلك بعدة أيام
adj	(٢) أسمى
- les roues ~	العجلات الأمامية
loc prép	(٣) قبل أي شيء
- ~ de faire qqch	قبل عمل أي شيء
- ~ que nous partions	قبل أن نرحل
- en ~	(٤) للأمام
avantage /avātaz/ nm	ميزة
- se montrer à son ~	يبدو في أحسن صورة
avantager /avātaʒe/ vt	ساند ، مدح ، أطرى ، داهن
avantageux , euse /avātaʒø, øz/ adj	(١) مربح ، مفيد ، نافع (٢) مدهن
avant-bras /avābra/ nm	ساعد
avant-centre /avāsātr/	قلب هجوم (كرة قدم)
avant-coureur /avākurœr/ nm	بلخرة ، إشارة
avant-dernier , -ière /avādernje, jœr/ adj	قبل الأخير
avant-garde /avögard/ nf	(١) حرس أسمى ، طليعة
	(٢) رؤاد طليعيون وبخاصة في الفن

avant-goût /avāgu/ nm	تذوق مبدئي ، توقع
avant-hier /avõtje/ adv	قبل البارحة
avant-première /avāprēmje/ nf	نظرة
	تمهيدية ، أو مشاهدة تمهيدية قبل العرض على الجمهور
avant-projet /avāproʒe/ nm	مسودة مشروع
avant-propos /avāpropo/ nm	فاتحة الكتاب ، مقدمة
avant-veille /avāvej/ nf	١~ قبل يومين
avare /avar/ nm, f	بخليل ، شحيح
- être ~ de qqch	بخل شيء
avarice /avaris/ nf	بخل ، جشع ، حب المال واكتنازه
avarie /avari/ nf	تلف
avarié , -e /avarje/ adj	فاسد ، تالف
avatar /avatar/ nm	تحوّل ، انمساخ ، تجسد في صورة أخرى
- ~ s	تقلبت الدهر (محن ، نكبات)
avec /avɛk/ prép	مع
- ~ respect	مع الاحترام
- c'est fait ~ du cuir	هذا مصنوع بالجلد
- et ~ ça?	أي شيء آخر ؟ (أي خدعة أخرى ؟)
- je vous ai vu ~ lui	لقد رأيته معك
Ava (Maria) /ave (marja)/ nm	سلام على مريم
avenant , -e /avnā/ adj	(١) وسيم ، رشيق
nm, JUR	(٢) ملحق تعديلي
- ~ à une police d'assurance	مادة إضافية ملحق ببوليصة التأمين
- à l'~, adv	(٣) على هذا النحو أو القياس
avènement /avɛnmā/ nm	(١) تولي
- l'~ au trône	الجلوس على العرش
- l'~ du Messie	(٢) ظهور المسيح
avenir /avnir/ nm	المستقبل
- d'~	ذو مستقبل وظيفي
- l'~, loc adv	مستقبلاً
Avent /avā/ nm : 1~	يوم الميلاد ، صيام الميلاد

aventure /avätyr/ <i>nf</i>	(١) مغامرة ، حادثة
- des ~s	(٢) مغامرات عاطفية
aventurer /avätyre/ <i>vt</i>	غمر ، خاطر
s'~ , <i>vp</i>	تجاذف
aventureux, -euse /avätyrø, øz/ <i>adj</i>	
	(١) مغامر ، مغامر (٢) خطر ، فيه مجازفة (مشروع أو نحوه)
aventurier, -ière /avätyrje, jεr/ <i>nm, f</i>	
	مغامر ، مجازف
avenu /avny/ <i>adj m</i> : nul et non ~ <i>JUR</i>	كأن لم يكن
avenue /avny/ <i>nf</i>	
	سكة ، طريق مشجر متفرع من طريق علم
avérer /avere / s'~ , <i>vp</i>	حقق ، أكد
- il s'est avéré (être) un musicien accompli	لقد أثبت أنه موسيقى كامل
averse /avεrs/ <i>nf</i>	وايل ، مدرار
averti, -e /avεrt/ <i>adj</i>	(١) مجرب
- ~ de	(٢) عالم بالأخبار ، على علم بـ
avertir /avεtir/ <i>vt</i>	حذر ، نبه ، أعلم
- avertissez-moi dès que possible	أرجو أن تنبهني في أسرع وقت ممكن
avertissement /avεtismā/ <i>nm</i>	تحذير ، تنبيه ، إعلام
avertisseur, -euse /avεtiscø, øz/ <i>adj</i>	
	آلة التنبيه (سيارة) ، منبه
aveu, -x /avø/ <i>nm</i>	اعتراف
aveugle /avøgl/ <i>nm, f</i>	أعمى
aveuglement /avøglēmā/ <i>nm</i>	
	عمى (فقدان البصر)
aveuglément /avøglemā/ <i>nm</i>	
	بلا تبصر ، عمياناً
aveugler /avøgle/ <i>vt</i>	منع من الرؤية ، أعمى
aveuglette /avøglet/ à l'~	على غير هدنى
loc <i>adv</i> : marcher à l'~	يتحسّن طريقه
- avance à l'~	يتقدم في الظلام (في العتمة)

aviateur, trice /avjatø, tris/ <i>nm, f</i>	طيار ، ملاح جوى
aviation /avjasjō/ <i>nf</i>	الطيران ، ملاحه جوية
MILIT	سلاح الطيران (القوات الجوية)
avide /avid/ <i>adj</i>	(١) شهو ، طماع
	(٢) متطلع ، متشوق
avidité /avidite/ <i>nf</i>	شهو ، تشوق إلى
avilir /avilir/ <i>vt</i>	قلل ، حطّ من قيمة ، أذل
- ~ les prix	أجّس الأسعار
s'~ , <i>vp</i>	سقط ، تدنس
aviné, -e /avine/ <i>adj</i>	مخمور ، رائحته كحولية
avion /avjō/ <i>nm</i>	طائرة
- en avion	بالتائرة ، جواً
- par avion	بريد جوى
- ~ à réaction	طائرة نفاثة
aviron /avirō/ <i>nm</i>	مجداف
- l'~	التجديف (رياضة)
avis /avi/ <i>nm</i>	(١) رأى
- change d'~	يغيّر رأيه
- être d'~ de	يكون من رأى أن
	(٢) نصيحة ، أخبار ، تنبيه
- sauf ~ contraire	ما لم ينه عن غير ذلك
avisé, -e /avize/ <i>adj</i>	حصيف ، عاقل
- être bien / mal ~	متعقل ، أراعن
aviser /avize/ <i>vt</i>	أخبر
<i>vi</i>	أعد تقييم الموقف
s'~ , <i>vp</i>	أخبر ، أعلم
- s'~ de qqch	أخبر بشيء
- s'~ de faire qqch	
	أخذ في اعتباره فعل شيء معين
- ne t'avise pas de répondre!	إياك أن ترد !
av. J.-C. (<i>abr de avant Jésus-Christ</i>)	قبل الميلاد
avocat, -e /avøka, at/ <i>nm, f JUR</i>	(١) محامى
- ~ consultant	محامى استشارى

- ~ général	مساعد النائب العام	- qu'est-ce qu'il y a ?	ماذا يجري ؟ ما الموضوع
- ~ de la défense	محامي الدفاع (عن المتهم)	- il y a trois ans	منذ ثلاث سنوات
(٢) أفوكادوا (نبات أمريكي استوائي مشمر)		- il y a longtemps de cela	كان هذا منذ أمد بعيد
avoine /avwan/ nf	شوفان (نبات)	avoisinant, -e /avwazinā, āt/ adj	(١) مجاور
avoir /avwar/ nm	(١) أصول ، ممتلكات ، مل	(٢) مشابه ، مماثل	
v. aux.	(٣) فعل مساعد ويعنى قد	avortement /avərtəmā/ nm MÉD	إجهاض
- j'ai fini	لقد انتهيت من	avorton /avorte/ vi , MÉD = (se faire) ~	(١) أجهضت (٢) فشل
	(٢) امتلك ، عنده	avorter /avortō/ nm péj	القزم (من الناس والحيوان والنبات)
- il a deux cahiers	لديه (عنده) دفتران	avouer /avwe/ vt	اعترف ، أقر بـ
- il a les cheveux bruns	عنده شعر بني	avril /avril/ nm	شهر أبريل
	(٢) يبلغ من العمر	axe /aks/ nm, GÉOM, PHYS	(١) محور
- il a 20 ans	عنده عشرون سنة	(٢) محور العجلة	
	(٦) للإحساس	- dans l'~ de	على نفس المحور من
- elle a du chagrin	إنها تشعر بالأسى	axer /akse/ vt	أدخل محوراً
- ~ de la sympathie pour qqn	تعاطف مع	axiome /aksjom/ nm	بديهية مسلّمة ، حقيقة مقررة
- j'ai faim/ peur / soif	أشعر بالجوع ، بالخوف ، بالعطش	ayant /ɛjā/ ppr	لديه
		- ~ faire	جائع
- en ~ assez (de qqch / de faire qqch)	ناله الكفاية من شيء ، عمل شيئاً (كفانا)	- ~ les pieds nus	حافٍ
- j'en ai pour cinq minutes	سوف يستغرقني لخمس دقائق	- les ~s droit	المستحقون
		azalée /azale/ nf	أزاليا (نبات)
- en ~ après qqn	أحضرناه من أجل	azimut /azimyt/ : tous azimuts, loc adj	شامل ، مستخدم جميع الطاقات
- ~ à faire qqch	يجب (ينبغي) عمل شيء	azote /azot/ nm	نيتروجين
- tu n'avais pas à lui parler sur ce ton	ما كان ينبغي أن تحدّثه بهذه الطريقة	azur /azyr/ nm	(١) أزرق سماوي
		(٢) السماء	
- tu n'as qu'à y aller toi-même	لما لا تذهب بنفسك ؟	- ciel d'azur	سما ذات لون وردي
- il y a, v impers	يوجد هناك		
- il y a un problème	هناك مشكلة		